



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 10c Price
Oorsee 15c Overseas
POSVRY—POST FREE

Vol. 49.]

KAAPSTAD, 4 JULIE 1969.
CAPE TOWN, 4TH JULY, 1969.

[No. 2475.]

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

No. 1114.

4 Julie 1969.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring gegee het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 92 van 1969: Wet op Bantoebelasting, 1969.

No. 1114.

4th July, 1969.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 92 of 1969: Bantu Taxation Act, 1969.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

ACT

To consolidate and amend the laws relating to Bantu taxation and to amend the provisions of the Bantu Trust and Land Act, 1936, relating to the South African Bantu Trust Fund.

(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 19th June, 1969.)

ARRANGEMENT OF CONTENTS.

CHAPTER I.

Administration Sections 2 to 4

CHAPTER II.

General and Local Taxes Sections 5 to 17

CHAPTER III.

AMOUNTS TO BE DEDUCTED OR WITHHELD BY EMPLOYERS AND PROVISIONAL PAYMENTS TO BE MADE IN RESPECT OF GENERAL TAX BASED ON INCOME.

PART I.

Employees' Tax Sections 18 to 31

PART II.

Provisional Tax Sections 32 to 38

PART III.

General Section 39

CHAPTER IV.

Tribal Levy Sections 40 to 42

CHAPTER V

Miscellaneous Provisions Sections 43 to 50

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Definitions.

1. (1) In this Act unless the context otherwise indicates—
 - (i) "adult" means a Bantu who has attained the age of eighteen years; (xvi)
 - (ii) "assessing officer" means any officer in the public service designated by the Secretary to perform the duties and functions and exercise the powers of an assessing officer under this Act; (i)
 - (iii) "authorized officer" means an authorized officer as defined in the Bantu (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945); (vii)
 - (iv) "Bantu" means a Bantu as defined in the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), and

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

WET

Tot samevatting en wysiging van die wetsbepalings met betrekking tot Bantoebelasting en tot wysiging van die bepalinge van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936, met betrekking tot die Suid-Afrikaanse Bantoe-trustfonde.

*(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 19 Junie 1969.)*

INDELING VAN INHOUD.

HOOFSTUK I

Administrasie Artikels 2 tot 4

HOOFSTUK II

Algemene en Plaaslike Belastinge Artikels 5 tot 17

HOOFSTUK III

BEDRAE WAT DEUR WERKGEWERS AFGETREK OF TERUGGEHOU MOET WORD EN VOORLOPIGE BETALINGS TEN OPSIGTE VAN ALGEMENE BELASTING OP INKOMSTE GEBASEER.

DEEL I

Werknemersbelasting Artikels 18 tot 31

DEEL II

Voorlopige Belasting Artikels 32 tot 38

DEEL III

Algemeen Artikel 39

HOOFSTUK IV

Stambelasting Artikels 40 tot 42

HOOFSTUK V

Diverse Bepalings Artikels 43 tot 50

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. (1) In hierdie Wet, tensy uit die samehang anders blyk, **Woordom beteken—** skrywing.

- (i) „aanslagbeampte” ’n beampte in die staatsdiens deur die Sekretaris aangewys om die pligte, werksaamhede en bevoegdhede van ’n aanslagbeampte kragtens hierdie Wet te verrig of uit te oefen; (ii)
- (ii) „Bantoe” ’n Bantoe soos omskryf in die Bevolkings-registrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), en ook ’n persoon wat kragtens die bepalinge van bedoelde Wet as ’n Bantoe geklassifiseer is, die houer van ’n in die

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

includes any person classified as a Bantu under the provisions of the said Act, any holder of a reference book as defined in the Bantu (Abolition of Passes and Co-ordination of Documents) Act, 1952 (Act No. 67 of 1952), and any person residing under the same conditions as a Bantu on land referred to in section 21 (1) of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), or in a scheduled Bantu area as defined in that Act; (ii)

- (v) "Bantu affairs commissioner" includes—
- (a) an additional Bantu affairs commissioner and an assistant Bantu affairs commissioner;
 - (b) in any area in which there is no Bantu affairs commissioner, a magistrate, an additional magistrate and an assistant magistrate; (iii)
- (vi) "Bantu location" means, subject to the provisions of subsections (2) and (3)—
- (a) a scheduled Bantu area as defined in the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936);
 - (b) State land occupied by Bantu under communal conditions, if no rent is payable to the State in respect of such land; and
 - (c) land held by a missionary society or religious body carrying on missionary work among Bantu occupying such land; (iv)
- (vii) "dwelling or hut" means a building or group of buildings which is situated in a Bantu location and is occupied by the Bantu head of a family, together with any subsidiary building used by members of the same family, the building or group of buildings used by each female partner of a customary union and her children being regarded as a separate dwelling or hut; (xxiii)
- (viii) "employee" means any Bantu who receives any remuneration or to whom any remuneration accrues; (xx)
- (ix) "employees' tax" means the tax required to be deducted or withheld by an employer in terms of section 18 from remuneration paid or payable to an employee; (xxi)
- (x) "employees' tax certificate" means a certificate required to be issued by an employer in terms of section 28; (xxii)
- (xi) "employer" means any person (excluding any person not acting as a principal, but including any person acting in a fiduciary capacity or in his capacity as a trustee in an insolvent estate, an executor or an administrator of a benefit fund, pension fund, provident fund, retirement annuity fund or any other fund) who pays or is liable to pay to any Bantu any amount by way of remuneration, and any person responsible for the payment of any amount by way of remuneration to any Bantu under the provisions of any law or out of public funds (including the funds of any provincial council or any administration or undertaking of the State) or out of funds voted by Parliament or a provincial council; (xix)
- (xii) "Income Tax Act", means the Income Tax Act, 1962 (Act No. 58 of 1962); (ix)
- (xiii) "Minister" means the Minister of Bantu Administration and Development; (xi)

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

- Bantoes (Afskaffing van Passe en Koördinerings van Dokumente) Wet, 1952 (Wet No. 67 van 1952), omskrewe bewysboek, en 'n persoon wat onder dieselfde omstandighede as 'n Bantoe woon op die in artikel 21 (1) van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), bedoelde grond of in 'n afgesonderde Bantoegebied soos in daardie Wet omskryf; (iv)
- (iii) „Bantoesakekommissaris” ook—
- (a) 'n addisionele Bantoesakekommissaris en 'n assistent-Bantoesakekommissaris;
- (b) in 'n gebied waarin daar geen Bantoesakekommissaris is nie, 'n landdros, 'n addisionele landdros en 'n assistent-landdros; (v)
- (iv) „Bantoe-lokasië”, behoudens die bepalinge van subartikels (2) en (3)—
- (a) 'n afgesonderde Bantoegebied soos omskryf in die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936);
- (b) Staatsgrond wat onder voorwaardes van gemeenskaplike besit deur Bantoes geokkupeer word, indien geen huur aan die Staat ten opsigte van bedoelde grond betaalbaar is nie; en
- (c) grond gehou deur 'n sendinggenootskap of godsdienstige liggaam wat sendingwerk doen onder Bantoes wat bedoelde grond okkupeer; (vi)
- (v) „belasbare inkomste” 'n bedrag wat, behalwe soos anders in die regulasies bepaal word, bereken word op die wyse waarop die belasbare inkomste van 'n ander persoon as 'n maatskappy by die toepassing van die Inkomstebelastingwet bereken moet word, maar nie ook—
- (a) in die geval van 'n Bantoe wat getroud is, hetsy binne of buite gemeenskap van goedere, of 'n genoot van 'n gebruikelike verbinding is, inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van die eggenote van bedoelde Bantoe of die ander genoot van die gebruikelike verbinding nie;
- (b) die waarde van lewende hawe of landbouprodukte ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n Bantoe, wat nie te gelde gemaak is nie; (xxi)
- (vi) „besoldiging” 'n bedrag aan inkomste wat by wyse van salaris, verlofgratifikasie, toelae, loon, besoldiging vir oortydwerk, bonus, gratifikasie, kommissie, gelde, vergoeding, pensioen, toelae by bereiking van pensioenleeftyd, aftreetoelae, stipendium of traktement aan 'n Bantoe betaal word of betaalbaar is, hetsy in kontant of andersins, en ongeag of dit ten opsigte van bewese dienste is al dan nie, en ook of nie ook nie enige bedrag aan inkomste van dié aard wat die Sekretaris van tyd tot tyd bepaal by kennisgewing in die *Staatskoerant* of, in die geval van 'n bepaalde Bantoe of klas Bantoe, by skriftelike kennisgewing deur die pos gestuur of oorhandig aan die werkgewer van bedoelde Bantoe of klas Bantoe, maar nie ook 'n bedrag wat ingevolge die omskrywing van belasbare inkomste, uitdruklik uitgesluit word nie; (xviii)
- (vii) „gemagtigde beampte” 'n gemagtigde beampte soos omskryf in die Bantoes (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945); (iii)
- (viii) „hierdie Wet” ook die regulasies; (xxii)
- (ix) „Inkomstebelastingwet” die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962); (xii)
- (x) „jaar van aanslag” 'n tydperk wat op die eerste dag van Maart van 'n jaar begin en op die laaste dag van Februarie van die daaropvolgende jaar eindig; (xxiii)
- (xi) „Minister” die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling; (xiii)

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

- (xiv) "provisional tax" means any payment required to be made in terms of section 32; (xvii)
- (xv) "provisional taxpayer" means—
 - (a) any Bantu who derives by way of income any amount which does not constitute remuneration; and
 - (b) any Bantu who is notified by an assessing officer that he is a provisional taxpayer; (xviii)
- (xvi) "receiver" means any person authorized by the Secretary to collect any tax provided for in this Act; (xii)
- (xvii) "regulations" means regulations made under this Act; (xiii)
- (xviii) "remuneration" means any amount of income which is paid or is payable to any Bantu by way of any salary, leave pay, allowance, wage, overtime pay, bonus, gratuity, commission, fee, emolument, pension, superannuation allowance, retiring allowance or stipend, whether in cash or otherwise and whether or not in respect of services rendered, and includes or excludes any amount of income of such kind as the Secretary may by notice in the *Gazette* or, in the case of any particular Bantu or class of Bantu, by notice in writing sent by post or delivered to the employer of such Bantu or class of Bantu, from time to time determine, but excludes any amount expressly excluded in terms of the definition of taxable income; (vi)
- (xix) "representative employer" means—
 - (a) in the case of any company, the public officer of that company referred to in section 101 of the Income Tax Act, or, in the event of such company being placed in liquidation or under judicial management, the liquidator or judicial manager, as the case may be;
 - (b) in the case of any divisional council, municipal council, village management board or like authority or any body corporate or unincorporate (other than a company or a partnership), any manager, secretary, officer or other person responsible for paying remuneration on behalf of such council, board, authority or body;
 - (c) in the case of a person under legal disability, any guardian, curator, administrator or other person having the management or control of the affairs of the person under legal disability; or
 - (d) in the case of any employer who is not ordinarily resident in the Republic, any person having authority to pay remuneration for or on behalf of such employer,but nothing in this definition shall be construed as relieving any person from any liability, responsibility or duty imposed upon him by this Act; (xv)
- (xx) "Secretary" means the Secretary for Bantu Administration and Development; (xiv)
- (xxi) "taxable income" means an amount which shall, save as may otherwise be provided in the regulations, be calculated in the manner in which the taxable income of any person other than a company is to be calculated for the purposes of the Income Tax Act, but shall not include—
 - (a) in the case of a Bantu who is married, whether in or out of community of property, or is a partner of a customary union, any income received by or accrued to or in favour of the spouse of such Bantu or the other partner of the customary union;

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

- (xii) „ontvanger” ’n persoon deur die Sekretaris daartoe gemagtig om belasting waarvoor daar in hierdie Wet voorsiening gemaak word, in te vorder; (xvi)
- (xiii) „regulasies” regulasies kragtens hierdie Wet uitgevaardig; (xvii)
- (xiv) „Sekretaris” die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling; (xx)
- (xv) „verteenwoordigende werkgewer”—
 - (a) in die geval van ’n maatskappy, die in artikel 101 van die Inkomstebelatingwet bedoelde openbare amptenaar van daardie maatskappy, of, ingeval die maatskappy gelikwedeer of onder geregtelike bestuur geplaas word, die likwidateur of geregtelike bestuurder, na gelang van die geval;
 - (b) in die geval van ’n afdelingsraad, munisipale raad, dorpsbestuur of dergelike gesag of ’n liggaam van persone (behalwe ’n maatskappy of ’n vennootskap), hetsy met regspersoonlikheid bekleed al dan nie, ’n bestuurder, sekretaris, ampsbekleër of ander persoon wat vir die betaling van besoldiging namens bedoelde raad, bestuur, gesag of liggaam verantwoordelik is;
 - (c) in die geval van ’n regsonbevoegde persoon, ’n voog, kurator, administrateur of ander persoon wat die sake van die regsonbevoegde persoon bestuur of beheer; of
 - (d) in die geval van ’n werkgewer wat nie gewoonlik in die Republiek woonagtig is nie, enige persoon wat gemagtig is om besoldiging ten behoeve van of namens bedoelde werkgewer te betaal, maar die bepalinge van hierdie omskrywing word nie so uitgelê dat dit ’n persoon onthef van aanspreeklikheid, verantwoordelikheid of ’n verpligting hom deur hierdie Wet opgelê nie; (xix)
- (xvi) „volwassene” ’n Bantoe wat die leeftyd van agtien jaar bereik het; (i)
- (xvii) „voorlopige belasting” ’n betaling wat ingevolge artikel 32 gemaak moet word; (xiv)
- (xviii) „voorlopige belastingpligtige”—
 - (a) ’n Bantoe wat by wyse van inkomste ’n bedrag verkry wat nie besoldiging uitmaak nie; en
 - (b) ’n Bantoe wat deur ’n aanslagbeampte in kennis gestel word dat hy ’n voorlopige belastingpligtige is; (xv)
- (xix) „werkgewer” ’n persoon (uitgesonderd ’n persoon wat nie as prinsipaal optree nie, maar met inbegrip van ’n persoon wat in ’n fidusiêre hoedanigheid of in die hoedanigheid van trustee van ’n insolvente boedel, ’n eksekuteur of ’n administrateur van ’n bystandsfonds, pensioenfonds, voorsorgfonds, uittredingannuïteitsfonds of enige ander fonds optree) wat aan ’n Bantoe ’n bedrag by wyse van besoldiging betaal of verskuldig is, en ’n persoon verantwoordelik vir die betaling aan ’n Bantoe van ’n bedrag by wyse van besoldiging ingevolge ’n wetsbepaling of uit Staatsfondse (met inbegrip van die fondse van ’n provinsiale raad of ’n administrasie of onderneming van die Staat) of uit fondse deur die Parlement of ’n provinsiale raad beskikbaar gestel; (xi)
- (xx) „werknemer” ’n Bantoe wat besoldiging ontvang of aan wie besoldiging toeval; (viii)
- (xxi) „werknemersbelasting” die belasting wat ingevolge artikel 18 deur ’n werkgewer afgetrek of teruggehou moet word van besoldiging aan ’n werknemer betaal of betaalbaar; (ix)
- (xxii) „werknemersbelastingcertifikaat” ’n sertifikaat wat ingevolge artikel 28 deur ’n werkgewer uitgereik moet word; (x)

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

- (b) the value of any livestock or agricultural produce received by or accrued to or in favour of any Bantu which has not been realized; (v)
- (xxii) "this Act" includes the regulations; (viii)
- (xxiii) "year of assessment" means a period commencing on the first day of March of any year and ending on the last day of February of the next succeeding year, (x)
- (2) The Minister may by notice in the *Gazette*—
 - (a) declare any land referred to in section 21 (1) of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), or situate in a scheduled Bantu area as defined in that Act, to be a Bantu location for the purposes of any provision of this Act;
 - (b) exclude any land which is a Bantu location or part of a Bantu location from the application of any such provision,
 and may in like manner amend, vary or withdraw any such notice.
- (3) Any land—
 - (a) declared to be a Bantu location for the purposes of the definition of "Bantu location" in section 19 of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), shall be deemed to have been declared a Bantu location under subsection (2) (a) of this section; and
 - (b) excluded from the said definition in terms of paragraph (c) or (iii) thereof, shall be deemed not to be a Bantu location.
- (4) For the purposes of this Act any tax, special rate or penalty shall be in arrear if it has not been paid on or before the last day permitted for payment of such tax, rate or penalty in terms of this Act or in terms of any other law under which it is payable, read with the provisions of this Act.

CHAPTER I.

ADMINISTRATION.

Duties and powers of Secretary.

- 2. The Secretary shall be responsible for the collection of any tax payable in terms of Chapters II and III and may—
 - (a) require assessing officers, Bantu affairs commissioners or receivers to exercise their powers or perform their functions or duties under this Act subject to the directions of the Secretary;
 - (b) exercise or perform any of the said powers, functions or duties;
 - (c) withdraw any decision, notice, certificate or communication taken, issued, signed or made under this Act by any assessing officer, Bantu affairs commissioner or receiver;
 - (d) delegate any of his powers under this Act to any officer in the full-time service of the State, but shall not thereby be divested of any power which he may so have delegated, and may withdraw any decision by any officer.

Preservation of secrecy.

- 3. (1) No person employed in carrying out the provisions of this Act shall divulge any information contained in any return, book, certificate, notice or other document referred to in section 8, 9 or 10 or any information furnished under any of those sections or any information or documents referred to in subsection (2) of this section, that may have come to his knowledge in the performance of his duties under this Act, except for the purpose of carrying out the said provisions or the provisions of the Income Tax Act or by order of a court.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

- (xxiii) „woning of hut” ’n gebou of groep geboue wat in ’n Bantoe-lokasie geleë is en deur die Bantoe-hoof van ’n gesin geokkupeer word, met inbegrip van bygeboue wat deur die lede van dieselfde gesin gebruik word, terwyl die gebou of groep geboue wat deur elke vroulike genoot van ’n gebruiklike verbinding en haar kinders gebruik word, as ’n aparte woning of hut beskou word. (vii)
- (2) Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant*—
- (a) grond wat in artikel 21 (1) van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), bedoel word of wat in ’n afgesonderde Bantoe-gebied soos in daardie Wet omskryf, geleë is, tot ’n Bantoe-lokasie verklaar vir die doeleindes van ’n bepaling van hierdie Wet;
- (b) grond wat ’n Bantoe-lokasie of ’n deel daarvan is, van die toepassing van so ’n bepaling uitsluit,
- en kan op dergelike wyse so ’n kennisgewing wysig, verander of intrek.
- (3) Grond wat—
- (a) vir die doeleindes van die omskrywing van „Bantoe-lokatie” in artikel 19 van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), tot ’n Bantoe-lokasie verklaar is, word geag kragtens artikel 2 (a) van hierdie artikel tot ’n Bantoe-lokasie verklaar te gewees het; en
- (b) ingevolge paragraaf (c) of (iii) van bedoelde omskrywing uit daardie omskrywing uitgesluit is, word geag nie ’n Bantoe-lokasie te wees nie.
- (4) By die toepassing van hierdie Wet is ’n belasting, spesiale belasting of boete agterstallig indien dit nie betaal is nie op of voor die laaste dag wat vir die betaling daarvan toegelaat word ingevolge hierdie Wet of ingevolge ’n ander wet waarkragtens dit betaalbaar is, gelees met die bepalinge van hierdie Wet.

HOOFSTUK I.

ADMINISTRASIE.

2. Die Sekretaris is verantwoordelik vir die invordering van die belastinge wat ingevolge Hoofstukke II en III betaalbaar is en kan—

Pligte en bevoegdhede van Sekretaris.

- (a) gelas dat aanslagbeampies, Bantoesakekommissarisse of ontvangers hul bevoegdhede, werksaamhede of pligte kragtens hierdie Wet uitoefen of verrig behoudens die voorskrifte van die Sekretaris;
- (b) bedoelde bevoegdhede, werksaamhede of pligte uitoefen of verrig;
- (c) ’n besluit, kennisgewing, sertifikaat of mededeling wat kragtens hierdie Wet deur ’n aanslagbeampte, Bantoesakekommissaris of ontvanger geneem, uitgereik, onderteken of gedoen is, intrek;
- (d) die een of ander van sy bevoegdhede kragtens hierdie Wet aan ’n beampte in die voltydse diens van die Staat delegeer, maar word nie daardeur ’n aldus gedelegeerde bevoegdheid ontnem nie, en kan ’n besluit van ’n beampte intrek.

3. (1) Geen persoon wat by die uitvoering van die bepalinge van hierdie Wet diens doen, mag inligting wat in ’n opgawe, boek, sertifikaat, kennisgewing of ander in artikel 8, 9 of 10 bedoelde dokumente vervat word of inligting wat ingevolge daardie artikels verstrek is of inligting of dokumente wat in sub-artikel (2) van hierdie artikel bedoel word, en wat tot sy kennis gekom het by die verrigting van sy pligte ingevolge hierdie Wet, openbaar nie, behalwe met die oog op die uitvoering van bedoelde bepalinge of die bepalinge van die Inkomstebelastingwet of op bevel van ’n hof.

Geheimhouding.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) Notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, the Secretary and any assessing officer shall, for the purposes of this Act, have access to all such information or documents relating to the income of any Bantu, as may at any time be in the possession or custody of the Secretary for Inland Revenue.

Remuneration for assistance in collecting tax.

4. The Minister may out of moneys appropriated by Parliament for the purpose, pay to any authority, council or board established under any law or to any receiver not being an officer or employee in the public service, for services rendered in connection with the collection of any tax payable in terms of Chapter II, such remuneration or allowances as the Minister may in consultation with the Minister of Finance determine.

CHAPTER II.

GENERAL AND LOCAL TAXES.

Levy of general and local taxes.

5. There shall be paid for the benefit of the Consolidated Revenue Fund and in accordance with the provisions of this Chapter a general and a local tax.

General tax.

6. General tax shall be paid with effect from the first day of March, 1970, and in respect of each year of assessment and shall consist of—

(a) an amount payable by any Bantu in respect of the taxable income received by or accrued to or in favour of such Bantu during the year of assessment, at the following rates:—

Where the taxable income—

exceeds	R360 but does not exceed	R480	R1.20
"	R480	"	R2.76
"	R600	"	R4.32
"	R720	"	R1,740
			R4.32 plus R0.60 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R720;
"	R1,740		R2,760
			R24.72 plus R1.20 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R1,740;
"	R2,760	"	R3,780
			R65.52 plus R2.40 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R2,760;
"	R3,780	"	R4,800
			R147.12 plus R3 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R3,780;
"	R4,800	"	R5,820
			R249.12 plus R3.60 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R4,800;
"	R5,820	"	R6,840
			R371.52 plus R4.20 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R5,820;
"	R6,840	"	R7,860
			R514.32 plus R4.80 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R6,840;
"	R7,860	"	R8,880
			R677.52 plus R5.40 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R7,860;

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) Ondanks andersluidende wetsbepalings, het die Sekretaris en 'n aanslagbeampte, by die toepassing van hierdie Wet, toegang tot al die inligting of dokumente met betrekking tot die inkomste van 'n Bantoe, wat te eniger tyd in besit of bewaring van die Sekretaris van Binnelandse Inkomste is.

4. Die Minister kan uit gelde deur die Parlement vir die doel beskikbaar gestel, aan 'n by wet ingestelde owerheid, raad of bestuur of aan 'n ontvanger wat nie 'n beampte of werknemer in die staatsdiens is nie, vir dienste gelewer in verband met die invordering van belasting ingevolge Hoofstuk II betaalbaar, die vergoeding of toelaes betaal wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal.

Vergoeding vir hulp by invordering van belasting.

HOOFSTUK II.

ALGEMENE EN PLAASLIKE BELASTINGS.

5. Daar word ten bate van die Gekonsolideerde Inkomstefonds en ooreenkomstig die bepalinge van hierdie Hoofstuk 'n algemene en 'n plaaslike belasting betaal.

Heffing van algemene en plaaslike belastinge.

6. Algemene belasting word betaal met ingang van die eerste dag van Maart 1970, en ten opsigte van elke jaar van aanslag en bestaan uit—

Algemene belasting.

(a) 'n bedrag betaalbaar deur 'n Bantoe ten opsigte van die belasbare inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van bedoelde Bantoe gedurende die jaar van aanslag, teen die volgende skale:—

Waar die belasbare inkomste—

R360 te bowe gaan maar nie	R480 te bowe gaan nie	
R480	R600	R1.20
R600	R720	R2.76
R720	R1,740	R4.32
		R4.32 plus R0.60 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R720 oorskry;
R1,740	R2,760	R24.72 plus R1.20 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R1,740 oorskry;
R2,760	R3,780	R65.52 plus R2.40 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R2,760 oorskry;
R3,780	R4,800	R147.12 plus R3 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R3,780 oorskry;
R4,800	R5,820	R249.12 plus R3.60 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R4,800 oorskry;
R5,820	R6,840	R371.52 plus R4.20 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R5,820 oorskry;
R6,840	R7,860	R514.32 plus R4.80 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R6,840 oorskry;
R7,860	R8,880	R677.52 plus R5.40 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R7,860 oorskry;

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Where the taxable income—

exceeds R8,880 but does not exceed	R9,900	R861.12 plus R6.60 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R8,880;
„ R9,900	„ R10,920	R1,085.52 plus R7.20 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R9,900;
„ R10,920	„ R11,940	R1,330.32 plus R7.80 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R10,920;
„ R11,940	„ R12,960	R1,595.52 plus R8.40 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R11,940;
„ R12,960	„ R13,980	R1,881.12 plus R9.60 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R12,960;
„ R13,980	„ R15,000	R2,207.52 plus R10.80 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R13,980;
„ R15,000	„ R16,020	R2,574.72 plus R12 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R15,000;
„ R16,020	„ R17,040	R2,982.72 plus R13.20 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R16,020;
„ R17,040	„ R18,060	R3,431.52 plus R14.40 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R17,040;
„ R18,060	„ R19,080	R3,921.12 plus R15.60 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R18,060;
„ R19,080	„ R20,100	R4,451.52 plus R16.80 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R19,080;
„ R20,100	„	R5,022.72 plus R18 for each completed amount of R30 by which the taxable income exceeds R20,100;

- (b) a fixed amount of two rand fifty cents payable by any male adult, irrespective of any amount which may be payable by him under paragraph (a).

Local tax.

7. (1) Subject to the provisions of subsection (2), local tax shall be paid by any Bantu with effect from the first day of March, 1970, and in respect of each year of assessment, at the rate of one rand for every dwelling or hut of which he is the occupier, but shall not exceed four rand in the aggregate for any year of assessment.

(2) Local tax shall not be payable—

- (a) by the owner of a farm in respect of any dwelling or hut on that farm, if quitrent is payable in respect of such farm and if it is situated within a scheduled Bantu area as defined in the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), or within an area which is a released area in terms of section 2 of that Act;

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

Waar die belasbare inkomste—

R8,880 te bowe gaan	nie	R9,900 te bowe gaan	nie	R861.12 plus R6.60 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R8,880 oorskry;
R9,900	„	R10,920	„	R1,085.52 plus R7.20 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R9,900 oorskry;
R10,920	„	R11,940	„	R1,330.32 plus R7.80 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R10,920 oorskry;
R11,940	„	R12,960	„	R1,595.52 plus R8.40 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R11,940 oorskry;
R12,960	„	R13,980	„	R1,881.12 plus R9.60 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R12,960 oorskry;
R13,980	„	R15,000	„	R2,207.52 plus R10.80 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R13,980 oorskry;
R15,000	„	R16,020	„	R2,574.72 plus R12 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R15,000 oorskry;
R16,020	„	R17,040	„	R2,982.72 plus R13.20 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R16,020 oorskry;
R17,040	„	R18,060	„	R3,431.52 plus R14.40 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R17,040 oorskry;
R18,060	„	R19,080	„	R3,921.12 plus R15.60 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R18,060 oorskry;
R19,080	„	R20,100	„	R4,451.52 plus R16.80 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R19,080 oorskry;
R20,100 te bowe gaan	..	..	..	R5,022.72 plus R18 vir elke volle bedrag van R30 waarmee die belasbare inkomste R20,100 oorskry;

- (b) 'n vasgestelde bedrag van twee rand vyftig sent betaalbaar deur 'n manlike volwassene, ongeag enige bedrag wat ingevolge paragraaf (a) deur hom betaalbaar is.

7. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word plaaslike belasting deur 'n Bantoe betaal met ingang van die eerste dag van Maart 1970 en ten opsigte van elke jaar van aanslag, teen die skaal van een rand vir elke woning of hut waarvan hy die okkupeerder is, maar gaan nie 'n totaal van vier rand vir 'n jaar van aanslag te bowe nie.

(2) Plaaslike belasting is nie betaalbaar nie—

- (a) deur die eienaar van 'n plaas ten opsigte van 'n woning of hut op daardie plaas, indien grondbelasting ten opsigte van bedoelde plaas betaalbaar is en indien dit geleë is binne 'n afgesonderde Bantoegebied soos omskryf in die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), of binne 'n gebied wat ingevolge artikel 2 van daardie Wet 'n oopgestelde gebied is;

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

- (b) by the owner of any arable allotment of land held under quitrent title, in respect of any dwelling or hut which is situated on such land and is not being used by a partner of any second or subsequent customary union into which such owner may have entered;
- (c) by any person who is not and has not been a partner of a customary union or married and who is not the holder of an allotment of land in a Bantu location;
- (d) by a widow who is not the holder of an allotment of land in her own right or that of her deceased husband;
- (e) by any Bantu in respect of a dwelling or hut on an allotment of land in respect of which quitrent is payable by any other Bantu.

Returns of income to be rendered and information to be furnished by Bantu.

8. (1) If the total amount of general tax based on income and payable by any Bantu in respect of any year of assessment has not been paid in accordance with the provisions of Chapter III, such Bantu shall not later than two months after the end of that year of assessment, or within such further period as any receiver may allow, render to a receiver a return of his income during the said year of assessment, in the form prescribed by regulation.

(2) Any receiver or assessing officer may at any time by notice in writing sent by post or delivered to any Bantu, call upon such Bantu to render to the receiver or assessing officer, within such period as may be specified in the notice, a return as aforesaid in respect of any year of assessment.

(3) Any receiver or assessing officer may, for the purpose of determining the amount of general tax based on income to be paid by any Bantu, request such Bantu by notice as aforesaid to furnish the receiver or assessing officer, within such period and at such place as may be specified in the notice, with such books, accounts, documents or information as may be so specified.

Information to be furnished by employers of Bantu and by other persons.

9. Any receiver or assessing officer may at any time by notice in writing sent by post or delivered to any person call upon such person to furnish the receiver or assessing officer, in respect of any period specified in the notice and in the form and within the period so specified or within such further period as such receiver or assessing officer may allow, with—

- (a) returns of all Bantu or Bantu of a specified class in the employment of such person or resident on land or premises the property of or occupied by him, and of the earnings, salary, wages or pensions received by or accrued to or in favour of any Bantu by virtue of such employment;
- (b) returns in respect of all livestock or produce purchased from or sold on behalf of any Bantu by such person, or of any share or interest of any Bantu in any business of such person, or of moneys received on deposit by such person from or on behalf of any Bantu, or of interest paid on any such moneys, or of such matters regarding the income of any Bantu in so far as it relates to such business, as may be specified in the notice.

Determination or re-determination of taxable income and of amount of general tax payable in respect thereof.

10. (1) An assessing officer shall determine—

- (a) the taxable income received by or accrued to or in favour of any Bantu during any year of assessment; and
- (b) the amount of general tax payable by such Bantu in respect of such income,

and shall by notice in writing sent by post or delivered to him advise such Bantu of the taxable income and the amount so determined.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

- (b) deur die eienaar van 'n beboubare perseel wat kragtens erfpag besit word, ten opsigte van 'n woning of hut wat op daardie perseel geleë is en nie deur 'n genoot van 'n tweede of daaropvolgende gebruikelike verbinding wat deur bedoelde eienaar aangegaan is, gebruik word nie;
- (c) deur 'n persoon wat nie 'n genoot van 'n gebruikelike verbinding of getroud is of was nie en wat nie die houer van 'n perseel in 'n Bantoe-lokasie is nie;
- (d) deur 'n weduwee wat nie uit eie reg of dié van haar oorede eggenoot die houer van 'n perseel is nie;
- (e) deur 'n Bantoe ten opsigte van 'n woning of hut op 'n perseel ten opsigte waarvan grondbelasting deur 'n ander Bantoe betaalbaar is.

8. (1) Indien die hele bedrag van algemene belasting op inkomste gebaseer en deur 'n Bantoe ten opsigte van 'n jaar van aanslag betaalbaar nie ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk III betaal is nie, moet bedoelde Bantoe nie later nie as twee maande na die end van daardie jaar van aanslag, of binne die verdere tydperk wat 'n ontvanger toelaat, by 'n ontvanger 'n opgawe van sy inkomste gedurende bedoelde jaar van aanslag in die by regulasie voorgeskrewe vorm indien.

Opgawes van inkomste en inligting wat deur Bantoes ingedien of verstrekt moet word.

(2) 'n Ontvanger of aanslagbeampte kan te eniger tyd by skriftelike kennisgewing aan 'n Bantoe deur die pos gestuur of oorhandig, bedoelde Bantoe aansê om binne die tydperk in die kennisgewing vermeld by die ontvanger of aanslagbeampte 'n voormelde opgawe ten opsigte van enige jaar van aanslag in te dien.

(3) 'n Ontvanger of aanslagbeampte kan, met die oog op die bepaling van die bedrag van algemene belasting op inkomste gebaseer wat deur 'n Bantoe betaal moet word, daardie Bantoe by kennisgewing soos voormeld versoek om binne die tydperk en op die plek wat in die kennisgewing vermeld word, die aldus vermelde boeke, rekeninge, dokumente of inligting aan die ontvanger of aanslagbeampte te verstrek.

9. 'n Ontvanger of aanslagbeampte kan te eniger tyd by skriftelike kennisgewing aan 'n persoon deur die pos gestuur of oorhandig daardie persoon aansê om ten opsigte van 'n in die kennisgewing vermeldde tydperk en in die vorm en binne die tydperk aldus vermeld of binne die verdere tydperk wat die ontvanger of aanslagbeampte toelaat, aan hom te verstrek—

Inligting wat deur werkgewers van Bantoes en deur ander persone verstrekt moet word.

- (a) opgawes van alle Bantoes of Bantoes van 'n bepaalde klas in diens van bedoelde persoon of woonagtig op grond of 'n perseel wat sy eiendom is of deur hom geokkupeer word en van die verdienste, salaris, lone of pensioene ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n Bantoe uit hoofde van bedoelde diens;
- (b) opgawes ten opsigte van alle lewende hawe of produkte deur bedoelde persoon gekoop van of verkoop ten bate van 'n Bantoe, of van enige aandeel of belang van 'n Bantoe in enige besigheid van bedoelde persoon, of van gelde gestort by bedoelde persoon deur of ten bate van 'n Bantoe, of van rente op bedoelde gelde betaal, of van dié aangeleenthede met betrekking tot die inkomste van 'n Bantoe vir sover dit op bedoelde besigheid betrekking het, wat in die kennisgewing vermeld word.

10. (1) 'n Aanslagbeampte bepaal—

- (a) die belasbare inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n Bantoe gedurende 'n jaar van aanslag; en
- (b) die bedrag van algemene belasting betaalbaar deur bedoelde Bantoe ten opsigte van bedoelde inkomste, en stel bedoelde Bantoe by skriftelike kennisgewing deur die pos gestuur of aan hom oorhandig, in kennis van die aldus bepaalde belasbare inkomste en bedrag.

Bepaling of herbepaling van belasbare inkomste en van bedrag van algemene belasting ten opsigte daarvan betaalbaar.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) If at any time after any Bantu has been advised as aforesaid, the assessing officer is satisfied that any amount which should have been included in or excluded from the taxable income of such Bantu, has not been so included or excluded, he shall re-determine the amounts referred to in subsection (1) and advise the said Bantu accordingly in the manner set forth in that subsection.

(3) In determining the taxable income of any Bantu an assessing officer shall have regard to any return of income rendered by such Bantu and to any other information at the disposal of the assessing officer, and may, if such Bantu has made default in rendering any such return or in furnishing any information or if the assessing officer is not satisfied with any such return rendered or information furnished by such Bantu, estimate either in whole or in part the taxable income in relation to which the return or information is required.

(4) Any Bantu feeling aggrieved at any determination made by an assessing officer under this section may, in such manner and within such period as may be prescribed by regulation, lodge an objection to such determination with such assessing officer for transmission by him to the Secretary, who may amend the determination or disallow the objection and shall cause such Bantu to be advised of his decision.

Payment of taxes.

11. (1) Subject to the provisions of section 12, general tax consisting of a fixed amount and local tax payable in respect of any year shall be paid before the first day of June of that year.

(2) Subject to the provisions of section 12, payments of general tax based on income shall be made in respect of any year of assessment—

(a) in accordance with the provisions of Chapter III, to the extent provided for in such provisions;

(b) in the case of any amount of such tax not paid in respect of any Bantu in accordance with the said provisions, within such period as may be specified in a notice by an assessing officer advising such Bantu of the amount of general tax payable by him in respect of his taxable income during such year of assessment.

(3) General tax and local tax shall, subject to the foregoing provisions of this section, be paid at such places and in such manner and during such hours as may be prescribed by regulation.

(4) If any Bantu tendering in respect of any particular period any amount in payment of any general tax consisting of a fixed amount or any local tax, payable by him under this Act or any law repealed by this Act, owes any such tax in respect of any previous period, the amount so tendered shall be applied to the discharge of any such tax which is longest in arrear.

Extension of time to pay tax.

12. Any receiver may in his discretion grant any Bantu, to such extent as may be specified in a certificate of extension issued to him by such receiver, an extension of time in which to pay any tax to be paid by such Bantu under this Chapter or under any law repealed by this Act.

Exemption from taxes.

13. (1) Subject to the provisions of subsection (4), any Bantu shall be exempt from payment of any tax payable under this Chapter or any similar tax payable under any law repealed by this Act, to such extent as may be specified in a certificate of exemption issued to him under this section.

WET OP BANTOEELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) Indien die aanslagbeampte te eniger tyd nadat 'n Bantoe soos voormeld in kennis gestel is, oortuig is dat 'n bedrag wat by die belasbare inkomste van bedoelde Bantoe ingesluit of daaruit uitgesluit moes gewees het, nie aldus ingesluit of uitgesluit is nie, moet hy die in subartikel (1) bedoelde bedrae herbepaal en bedoelde Bantoe dienoreenkomstig in kennis stel op die wyse wat in daardie subartikel uiteengesit word.

(3) By die bepaling van die belasbare inkomste van 'n Bantoe neem 'n aanslagbeampte in ag enige opgawe van inkomste deur bedoelde Bantoe ingedien en enige ander inligting waaroor die aanslagbeampte beskik, en kan hy, indien bedoelde Bantoe in gebreke gebly het om so 'n opgawe in te dien of om inligting te verstrek of indien die aanslagbeampte nie tevrede is met so 'n opgawe wat ingedien is of inligting wat verstrek is deur bedoelde Bantoe nie, die belasbare inkomste met betrekking waartoe die opgawe of inligting verlang word, hetsy in die geheel of gedeeltelik skat.

(4) 'n Bantoe wat deur 'n bepaling van 'n aanslagbeampte kragtens hierdie artikel veronreg voel, kan op die wyse en binne die tydperk wat by regulasie voorgeskryf word, 'n beswaar teen bedoelde bepaling by bedoelde aanslagbeampte indien vir versending deur hom aan die Sekretaris, wat die bepaling kan wysig of die beswaar van die hand kan wys en bedoelde Bantoe van sy beslissing in kennis moet laat stel.

11. (1) Behoudens die bepalinge van artikel 12, moet algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag en plaaslike belasting wat ten opsigte van 'n jaar betaalbaar is, voor die eerste dag van Junie van daardie jaar betaal word.

Betaling van belastinge.

(2) Behoudens die bepalinge van artikel 12, geskied betaling van algemene belasting op inkomste gebaseer, ten opsigte van 'n jaar van aanslag—

(a) ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk III, vir sover daar in daardie bepalinge voorsiening gemaak word;

(b) in die geval van 'n bedrag van bedoelde belasting wat ten opsigte van 'n Bantoe nie ooreenkomstig bedoelde bepalinge betaal is nie, binne die tydperk wat vermeld word in 'n kennisgewing deur 'n aanslagbeampte waarin bedoelde Bantoe in kennis gestel word van die bedrag van algemene belasting wat ten opsigte van sy belasbare inkomste gedurende bedoelde jaar van aanslag deur hom betaalbaar is.

(3) Algemene belasting en plaaslike belasting moet, behoudens die voorafgaande bepalinge van hierdie artikel, betaal word op die plekke en op die wyse en gedurende die ure wat by regulasie voorgeskryf word.

(4) Indien 'n Bantoe wat 'n bedrag ter betaling van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of plaaslike belasting deur hom betaalbaar ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet, ten opsigte van 'n bepaalde tydperk aanbied, so 'n belasting ten opsigte van 'n vorige tydperk skuld, word die aldus aangebode bedrag aangewend ter vereffening van so 'n belasting wat die langste agterstallig is.

12. 'n Ontvanger kan aan 'n Bantoe na goëddunke en in die mate wat vermeld word in 'n uitstelsertifikaat deur bedoelde ontvanger aan hom uitgereik, uitstel verleen vir die betaling van belasting wat deur bedoelde Bantoe ingevolge hierdie Hoofstuk of ingevolge 'n by hierdie Wet herroepe wet betaal moet word.

Uitstel vir betaling van belasting.

13. (1) Behoudens die bepalinge van subartikel (4), is 'n Bantoe van betaling van belasting ingevolge hierdie Hoofstuk betaalbaar of soortgelyke belasting ingevolge 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar, vrygestel in die mate vermeld in 'n vrystellingsertifikaat wat kragtens hierdie artikel aan hom uitgereik is.

Vrystelling van belastinge.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) Any receiver shall issue to any Bantu who satisfies him that he has attained the age of sixty-five years, a certificate exempting such Bantu permanently, with effect from such date as may be specified in the certificate, from payment of general tax consisting of a fixed amount and local tax.

(3) Any receiver may issue to any Bantu a certificate exempting him from payment of any tax referred to in subsection (1) and specified in the certificate, to such extent as may be so specified, if such Bantu satisfies the receiver—

(a) that he is indigent and is prevented by reason of age, chronic disease or other cause not within his control from earning sufficient to enable him to pay such tax; or

(b) that his permanent home is outside the Republic and that—

(i) he resides within the Republic to perform labour therein and has discharged his liability to pay current taxes imposed under laws of the country or territory of his permanent home; or

(ii) he belongs to any class of Bantu authorized by regulation to be exempted under this paragraph; or

(c) that, in consequence of his regular attendance at an educational institution established by or under any law or duly registered or approved under any law, he has been precluded from earning sufficient to enable him to pay such tax.

(4) Any certificate issued under this section may at any time be cancelled by any receiver if he is satisfied—

(a) that it was obtained fraudulently; or

(b) that the Bantu to whom it was issued no longer qualifies for an exemption in terms of this section.

(5) A certificate of exemption of permanent duration issued under section 4 of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), in respect of any tax shall be deemed to have been issued under this section in respect of the corresponding tax levied under this Chapter.

Production of
receipts or
certificates.

14. (1) Any receiver or any person authorized in writing by him, or any authorized officer, or any Bantu chief or headman appointed or recognized by the Government may, at any time and at any place, other than a place in any area excluded by regulation from the operation of this section, request any Bantu who appears to him to be or to have been liable to general tax consisting of a fixed amount or to local tax payable under this Act or any law repealed by this Act, to furnish information as to his identity or liability for tax or to produce either a receipt or a certificate of payment, exemption or extension issued under this Act or any such law in respect of any such tax, and shall after inspection return to such Bantu any document produced by him: Provided that no Bantu producing any document in respect of any tax for any year, shall be required to produce any document in respect of such tax for any preceding year.

(2) Subject to the regulations, any person making a request to any Bantu in terms of subsection (1) may, if such Bantu fails to comply with such request or if such person suspects such Bantu of having committed an offence referred to in section 43 (1) (d), arrest such Bantu without warrant.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) 'n Ontvanger moet aan 'n Bantoe wat hom oortuig dat hy die leeftyd van vyf-en-sestig jaar bereik het, 'n sertifikaat uitreik wat bedoelde Bantoe met ingang van die datum wat in die sertifikaat vermeld word, permanent vrystel van betaling van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag en plaaslike belasting.

(3) 'n Ontvanger kan aan 'n Bantoe 'n sertifikaat uitreik wat hom van betaling van 'n in subartikel (1) bedoelde belasting in die sertifikaat vermeld, vrystel in die aldus vermelde mate, indien die Bantoe die ontvanger oortuig—

(a) dat hy behoeftig is en weens ouderdom, chroniese siekte of 'n ander oorsaak buite sy beheer, verhinder word om genoeg te verdien om hom in staat te stel om bedoelde belasting te betaal; of

(b) dat sy vaste tuiste buite die Republiek is en dat—

(i) hy in die Republiek woonagtig is om arbeid daarin te verrig en sy verpligtinge nagekom het om lopende belasting te betaal wat kragtens wette van die land of gebied van sy vaste tuiste opgelê is; of

(ii) hy tot 'n klas Bantoe behoort ten opsigte waarvan magtiging vir vrystelling kragtens hierdie paragraaf by regulasie verleen word; of

(c) dat vanweë sy gereelde bywoning van 'n opvoedkundige inrigting wat by of kragtens 'n wet ingestel of kragtens 'n wet na behore geregistreer of goedgekeur is, hy verhinder is om genoeg te verdien om hom in staat te stel om bedoelde belasting te betaal.

(4) 'n Sertifikaat wat kragtens hierdie artikel uitgereik is, kan te eniger tyd deur 'n ontvanger ingetrek word indien hy oortuig is—

(a) dat dit deur bedrog verkry is; of

(b) dat die Bantoe aan wie dit uitgereik was nie meer vir vrystelling ingevolge hierdie artikel in aanmerking kom nie.

(5) 'n Vrystellingsertifikaat van permanente duur wat kragtens artikel 4 van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), ten opsigte van 'n belasting uitgereik is, word geag kragtens hierdie artikel uitgereik te gewees het ten opsigte van die ooreenstemmende belasting wat kragtens hierdie Hoofstuk gehef word.

14. (1) 'n Ontvanger of 'n deur hom skriftelik daartoe gemagtigde persoon, of 'n gemagtigde beampte, of 'n deur die Regering aangestelde of erkende Bantoe kaptein of -hoofman kan, te eniger tyd en op enige ander plek as 'n plek in 'n gebied wat van die toepassing van hierdie artikel by regulasie uitgesluit word, 'n Bantoe wat volgens dit hom blyk belastingpligtig is of was ten opsigte van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of ten opsigte van plaaslike belasting, ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar, versoek om inligting met betrekking tot sy identiteit of belastingpligtigheid te verstrek of om òf 'n kwitansie òf 'n betaling-, vrystelling- of uitstelsertifikaat te toon wat kragtens hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet ten opsigte van so 'n belasting uitgereik is, en moet na insae enige dokument wat deur hom getoon is, aan bedoelde Bantoe terugbesorg: Met dien verstande dat 'n Bantoe wat 'n dokument ten opsigte van 'n belasting vir die een of ander jaar toon, nie verplig is om 'n dokument ten opsigte van bedoelde belasting vir 'n voorafgaande jaar te toon nie.

Vertoning van
kwitansies of
sertifikate.

(2) Behoudens die regulasies, kan 'n persoon wat ingevolge subartikel (1) 'n versoek tot 'n Bantoe rig, bedoelde Bantoe sonder lasbrief in hegtenis neem, indien daardie Bantoe versuim om aan bedoelde versoek te voldoen of indien bedoelde persoon vermoed dat bedoelde Bantoe 'n in artikel 43 (1) (d) bedoelde misdryf gepleeg het.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(3) Any Bantu arrested under subsection (2) shall be dealt with in accordance with the provisions of section 27 of the Criminal Procedure Act, 1955 (Act No. 56 of 1955), or shall be released—

- (a) if an order in respect of his remuneration is made under section 15 of this Act; or
- (b) if a certificate of exemption or extension is issued to him; or
- (c) if he furnishes security to the satisfaction of the person who arrested him, for payment of any tax referred to in subsection (1), which appears to such person to be in arrear.

**Deductions of
arrear tax from
remuneration of
Bantu.**

15. (1) If at any time any officer being a Bantu affairs commissioner, an assessing officer or receiver, is satisfied that any general tax consisting of a fixed amount or local tax payable by any Bantu under this Act or any law repealed by this Act is in arrear, such officer may, subject to the provisions of subsections (2) and (3)—

- (a) by order in writing sent by post or delivered to the employer of such Bantu, direct such employer to deduct or withhold from the remuneration he pays or becomes liable to pay to such Bantu, such amounts as may be specified in the order, at such times as may be so specified, and to pay any amount so deducted or withheld to such receiver and within such period as may be so specified;
- (b) by like order vary or withdraw any order issued under paragraph (a).

(2) The amounts specified in any order issued under subsection (1) shall not in the aggregate exceed the liability of the Bantu concerned for the taxes which are in arrear, and shall be applied in settlement of the said liability.

(3) In determining any amount to be deducted or withheld from the remuneration of any Bantu in terms of subsection (1), regard shall be had to the needs of such Bantu.

Refunds.

16. (1) If the Secretary is satisfied that any amount paid in respect of any tax liability of any Bantu under this Act or any law repealed by this Act is in excess of such liability, the Secretary may, subject to the provisions of subsection (2)—

- (a) apply the amount paid in excess in settlement of any other such liability of such Bantu; or
- (b) refund such amount to such Bantu.

(2) No refund shall be made under subsection (1)—

- (a) unless, in the case of general tax based on income, a claim for the refund is made within three years after payment of the amount in respect of which the claim is made; or
- (b) in respect of payment of any amount of employees' tax correctly calculated in accordance with the provisions of Chapter III at the time of payment, unless the Secretary is satisfied that the circumstances of the case warrant a refund; or
- (c) in respect of the payment of provisional tax in accordance with the provisions of Chapter III, unless the Secretary is satisfied that the circumstances of the case warrant a refund.

**Recovery of
arrear tax.**

17. (1) Any amount of tax or penalty payable in terms of this Chapter or Chapter III (including any amount of general tax consisting of a fixed amount and local tax payable under any law repealed by this Act) and which is in arrear, and any amount deducted or withheld in terms of section 15 shall be a debt due to the State and may be recovered in the manner set forth in subsection (2) or (3).

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(3) Daar word met 'n Bantoe wat kragtens subartikel (2) in hegtenis geneem is, ooreenkomstig die bepalings van artikel 27 van die Strafproseswet, 1955 (Wet No. 56 van 1955), gehandel of hy word vrygelaat—

- (a) indien 'n bevel ten opsigte van sy besoldiging kragtens artikel 15 van hierdie Wet uitgevaardig word; of
- (b) indien 'n vrystelling- of uitstelsertifikaat aan hom uitgereik word; of
- (c) indien hy tot bevrediging van die persoon wat hom in hegtenis geneem het, sekerheid stel vir betaling van 'n in subartikel (1) bedoelde belasting wat volgens dit bedoelde persoon blyk, agterstallig is.

15. (1) Indien 'n beampte wat 'n Bantoesakekommissaris, aanslagbeampte of ontvanger is, te eniger tyd oortuig is dat algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of plaaslike belasting deur 'n Bantoe ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar, agterstallig is, kan bedoelde beampte, behoudens die bepalings van subartikels (2) en (3)—

Aftrappings van agterstallige belasting van besoldiging van Bantoes.

- (a) by skriftelike bevel aan die werkgewer van bedoelde Bantoe deur die pos gestuur of oorhandig, bedoelde werkgewer gelas om die bedrae in die bevel vermeld op die aldus vermeldde tye af te trek of terug te hou van die besoldiging wat hy aan bedoelde Bantoe betaal of verskuldig word om te betaal, en om 'n aldus afgetrekte of teruggehoue bedrag aan die ontvanger en binne die tydperk wat aldus vermeld word, te betaal;
- (b) by dergelike bevel 'n kragtens paragraaf (a) uitgevaardigde bevel wysig of intrek.

(2) Die bedrae in 'n kragtens subartikel (1) uitgevaardigde bevel vermeld, gaan nie in die geheel die aanspreeklikheid van die betrokke Bantoe vir die belastings wat agterstallig is, te bowe nie en word aangewend ter vereffening van bedoelde aanspreeklikheid.

(3) By die bepaling van 'n bedrag wat ingevolge subartikel (1) van die besoldiging van 'n Bantoe afgetrek of teruggehou moet word, word die behoeftes van bedoelde Bantoe in ag geneem.

16. (1) Indien die Sekretaris oortuig is dat 'n bedrag betaal ten opsigte van 'n belastingaanspreeklikheid van 'n Bantoe ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet, bedoelde aanspreeklikheid oorskry, kan die Sekretaris, behoudens die bepalings van subartikel (2)—

Terugbetalings.

- (a) die bedrag wat te veel betaal is, ter vereffening van enige ander sodanige aanspreeklikheid van bedoelde Bantoe aanwend; of
- (b) bedoelde bedrag aan bedoelde Bantoe terugbetaal.
- (2) Geen terugbetaling kragtens subartikel (1) geskied—
- (a) tensy, in die geval van algemene belasting op inkomste gebaseer, 'n eis om terugbetaling ingestel word binne drie jaar na betaling van die bedrag ten opsigte waarvan die eis ingestel word nie; of
- (b) ten opsigte van die betaling van 'n bedrag aan werknemersbelasting wat ten tyde van betaling juis bereken is ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk III nie, tensy die Sekretaris oortuig is dat die omstandighede van die geval 'n terugbetaling regverdig; of
- (c) ten opsigte van die betaling van voorlopige belasting ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk III nie, tensy die Sekretaris oortuig is dat die omstandighede van die geval 'n terugbetaling regverdig.

17. (1) 'n Ingevolge hierdie Hoofstuk of Hoofstuk III betaalbare bedrag van belasting of boete (met inbegrip van 'n bedrag van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag en plaaslike belasting ingevolge 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar), wat agterstallig is en 'n bedrag wat ingevolge artikel 15 afgetrek of teruggehou is, is 'n skuld aan die Staat verskuldig en kan op die in subartikel (2) of (3) uiteengesette wyse verhaal word.

Verhaal van agterstallige belasting.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) Any amount referred to in subsection (1), other than an amount of general tax consisting of a fixed amount or local tax, may be recovered by the Secretary in the manner prescribed in section 91 of the Income Tax Act for the recovery of tax and interest due or payable under that Act, and for that purpose the provisions of the said section shall *mutatis mutandis* apply.

(3) Whenever any amount of general tax consisting of a fixed amount or local tax payable by any Bantu under this Act or any law repealed by this Act is in arrear, any Bantu affairs commissioner may, for the purpose of recovering such amount, issue a warrant of execution against the movable property of such Bantu, whereupon such warrant shall be executed by a person appointed by the Bantu affairs commissioner as if it were issued pursuant to a judgment of a magistrate's court, except that it shall not be necessary to serve a copy of such warrant upon such Bantu.

(4) If any Bantu does not pay on demand to the person executing a warrant issued under subsection (3), the amount of tax which is in arrear, together with the costs in respect of the execution, or does not point out to such person sufficient property for the recovery of such amount and such costs, such person may arrest such Bantu without warrant, and thereupon such Bantu shall be dealt with in accordance with the provisions of subsection (3) of section 14, other than the provisions of paragraph (c) of that subsection.

CHAPTER III.

AMOUNTS TO BE DEDUCTED OR WITHHELD BY EMPLOYERS AND
PROVISIONAL PAYMENTS TO BE MADE IN RESPECT OF GENERAL
TAX BASED ON INCOME.

PART I.

EMPLOYEES' TAX.

Employers to
deduct tax.

18. (1) Every employer (whether or not registered as an employer under section 30) who pays or becomes liable to pay any amount by way of remuneration to any employee on or after the first day of March, 1970, shall, unless the Secretary has granted authority to the contrary, deduct or withhold from that amount by way of employees' tax an amount which shall be determined as provided in section 25, 26 or 27, whichever is applicable, in respect of the liability of that employee for the general tax based on income, and shall pay the amount so deducted or withheld to a receiver within seven days after the end of the month during which the amount was deducted or withheld, or, in the case of a person who ceases to be an employer before the end of such month, within seven days after the day on which he ceases to be an employer, or in either case within such further period as a receiver may approve.

(2) Any employer may, at the written request of any employee, deduct or withhold from any amount of remuneration an amount by way of employees' tax greater than that required to be deducted or withheld in terms of subsection (1), and shall remit such amount to a receiver, and the provisions of this Chapter relating to employees' tax shall *mutatis mutandis* apply in respect of such amount.

(3) For the purposes of this paragraph "month" means any of the twelve portions into which any calendar year is divided.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) 'n In subartikel (1) bedoelde bedrag met uitsondering van 'n bedrag van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of plaaslike belasting, kan deur die Sekretaris verhaal word op die wyse in artikel 91 van die Inkomstebelastingwet voorgeskryf vir die verhaal van belasting of rente wat ingevolge daardie Wet verskuldig of betaalbaar is, en vir daardie doel is die bepalings van bedoelde artikel *mutatis mutandis* van toepassing.

(3) Wanneer 'n bedrag van algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of plaaslike belasting deur 'n Bantoe ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar, agterstallig is, kan 'n Bantoesakekommissaris, met die oogmerk om bedoelde bedrag te verhaal, 'n lasbrief vir eksekusie teen die roerende goed van bedoelde Bantoe uitreik, en daarna word so 'n lasbrief deur 'n deur die Bantoesakekommissaris aangestelde persoon ten uitvoer gelê asof dit ingevolge 'n vonnis van 'n landdroshof uitgereik is, behalwe dat dit nie nodig is dat 'n afskrif van bedoelde lasbrief aan bedoelde Bantoe bestel word nie.

(4) Indien 'n Bantoe nie aan die persoon wat 'n kragtens subartikel (3) uitgereikte lasbrief ten uitvoer lê, die bedrag van belasting wat agterstallig is, tesame met die koste ten opsigte van die tenuitvoerlegging op aanvraag betaal nie, of nie aan bedoelde persoon voldoende goed uitwys vir die verhaal van bedoelde bedrag en bedoelde koste nie, kan bedoelde persoon daardie Bantoe sonder lasbrief in hegtenis neem en daarna word daar met bedoelde Bantoe ooreenkomstig die bepalings van subartikel (3) van artikel 14, uitgesonderd die bepalings van paragraaf (c) van daardie subartikel, gehandel.

HOOFSTUK III.

BEDRAE WAT DEUR WERKGEWERS AFGETREK OF TERUGGEHOU MOET WORD EN VOORLOPIGE BETALINGS TEN OPSIGTE VAN ALGEMENE BELASTING OP INKOMSTE GEBASEER.

DEEL I.

WERKNEMERSBELASTING.

18. (1) Elke werkgewer (ongeach of hy ingevolge artikel 30 as 'n werkgewer geregistreer is al dan nie) wat op of ná die eerste dag van Maart 1970 aan 'n werknemer 'n bedrag by wyse van besoldiging betaal of verskuldig word, moet, tensy die Sekretaris andersins gemagtig het, van daardie bedrag 'n bedrag aftrek of terughou by wyse van werknemersbelasting wat volgens die bepalings van artikel 25, 26 of 27, watter bepaling ook al van toepassing is, vasgestel word, ten opsigte van die aanspreeklikheid van daardie werknemer vir algemene belasting op inkomste gebaseer, en moet die bedrag aldus afgetrek of teruggehou aan 'n ontvanger betaal binne sewe dae na die end van die maand waartydens die bedrag afgetrek of teruggehou is, of, in die geval van 'n persoon wat voor die end van daardie maand ophou om 'n werkgewer te wees, binne sewe dae na die dag waarop hy ophou om 'n werkgewer te wees, of, in die een of die ander geval, binne die verdere tydperk wat 'n ontvanger goedkeur.

Werkgewers moet belasting aftrek.

(2) 'n Werkgewer kan op skriftelike versoek van 'n werknemer van 'n bedrag aan besoldiging 'n groter bedrag by wyse van werknemersbelasting aftrek of terughou as wat ingevolge subartikel (1) afgetrek of teruggehou moet word, en moet dié bedrag aan 'n ontvanger betaal, en die bepalings van hierdie Hoofstuk met betrekking tot werknemersbelasting is *mutatis mutandis* ten opsigte van bedoelde bedrag van toepassing.

(3) By die toepassing van hierdie paragraaf beteken „maand” enigene van die twaalf dele waarin 'n kalenderjaar ingedeel is.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Extent of liability
to deduct tax.

19. (1) The liability of any employer to deduct or withhold any amount of employees' tax in terms of section 18 shall not be reduced or extinguished by reason of the fact that the employer has a right or is otherwise than in terms of any law under an obligation to deduct or withhold any other amount from the employees' remuneration, and such right or obligation shall notwithstanding anything to the contrary in any other law contained, for all purposes be deemed to have reference only to the amount of the remuneration remaining after the amount of employees' tax referred to in that section has been deducted or withheld.

(2) The provisions of section 18 shall apply in respect of all amounts payable by way of remuneration, notwithstanding the provisions of any law which provide that any such amount shall not be reduced or shall not be subject to attachment.

Deductions a
debt due to State.

20. Any amount required to be deducted or withheld in terms of section 18 shall be a debt due to the State and the employer concerned shall save as otherwise provided be absolutely liable for the due payment thereof to a receiver.

Failure to
deduct tax.

21. (1) Subject to the provisions of subsection (6), any employer who fails to deduct or withhold the full amount of employees' tax as provided in section 18 shall be personally liable for the payment to a receiver of the amount which he fails to deduct or withhold, and shall, subject to the provisions of subsection (2), pay that amount to a receiver not later than the date on which payment should have been made if the employees' tax had in fact been deducted or withheld in terms of section 18.

(2) Where the employer has failed to deduct or withhold employees' tax in terms of section 18 and the Secretary is satisfied that the failure was not due to an intent to postpone payment of the tax or to evade the employer's obligations under this Chapter, the Secretary may, if he is satisfied that there is a reasonable prospect of ultimately recovering the tax from the employee, absolve the employer from his liability under subsection (1).

(3) An employer who has not been absolved from liability as provided in subsection (2) shall have a right of recovery against the employee in respect of the amount paid by the employer in terms of subsection (1) in respect of that employee, and such amount may in addition to any other right of recovery be deducted from future remuneration which may become payable by the employer to that employee, in such manner as a receiver may determine.

(4) Until such time as an employee pays to his employer any amount which is due to the employer in terms of subsection (3), such employee shall not be entitled to receive from the employer an employees' tax certificate in respect of that amount.

(5) Any amount which an employer is required to pay in terms of subsection (1) and which he is entitled to recover from the employee in terms of subsection (3) shall, in so far as the employer only is concerned, be deemed to be a penalty due and payable by that employer.

(6) The provisions of subsection (1) shall not apply in respect of any amount or any portion of any amount of employees' tax which an employer has failed to deduct or withhold and in respect of which the provisions of section 39 (3) apply.

Failure to pay tax.

22. (1) If an employer fails to pay any amount of employees' tax for which he is liable within the period allowable for payment thereof in terms of section 18 he shall, in addition to any other penalty or charge for which he may be liable under this Act, pay a penalty equal to ten per cent of such amount.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

19. (1) Die aanspreeklikheid van 'n werkgewer om ingevolge artikel 18 'n bedrag aan werknemersbelasting af te trek of terug te hou, word nie verminder of uitgewis uit hoofde van die feit dat die werkgewer 'n reg besit of andersins as ingevolge 'n wetsbepaling onder verpligting staan om 'n ander bedrag van die werknemer se besoldiging af te trek of terug te hou nie, en so 'n reg of verpligting word ondanks andersluidende wetsbepalings vir alle doeleindes geag betrekking te hê slegs op die bedrag van die besoldiging wat oorbly nadat die in daardie artikel bedoelde bedrag aan werknemersbelasting daarvan afgetrek of teruggehou is.

Mate van aanspreeklikheid om belasting af te trek.

(2) Die bepaling van artikel 18 is van toepassing ten opsigte van alle bedrae by wyse van besoldiging betaalbaar, ondanks ander wetsbepalings waarvolgens so 'n bedrag nie verminder kan word of vir beslaglegging vatbaar is nie.

20. 'n Bedrag wat ingevolge artikel 18 afgetrek of teruggehou moet word, is 'n skuld aan die Staat verskuldig, en behalwe waar anders bepaal, is die betrokke werkgewer absoluut aanspreeklik vir die behoorlike betaling daarvan aan 'n ontvanger.

Aftrekkings 'n skuld aan die Staat.

21. (1) Behoudens die bepaling van subartikel (6), is 'n werkgewer wat versuim om die volle bedrag van die werknemersbelasting volgens voorskrif van artikel 18 af te trek of terug te hou, persoonlik aanspreeklik vir betaling aan 'n ontvanger van die bedrag wat hy versuim om af te trek of terug te hou, en moet hy, behoudens die bepaling van subartikel (2), daardie bedrag aan 'n ontvanger betaal nie later nie as die datum waarop betaling sou moes geskied het indien die werknemersbelasting wel ingevolge artikel 18 afgetrek of teruggehou was.

Versuim om belasting af te trek.

(2) Wanneer die werkgewer versuim het om werknemersbelasting ingevolge artikel 18 af te trek of terug te hou en die Sekretaris oortuig is dat die versuim nie te wyte is aan 'n bedoeling om betaling van die belasting uit te stel of om die werkgewer se verpligting ingevolge hierdie Hoofstuk te ontduik nie, kan die Sekretaris, indien hy oortuig is dat daar 'n redelike vooruitsig bestaan om die belasting uiteindelik op die werknemer te verhaal, die werkgewer van sy aanspreeklikheid ingevolge subartikel (1) onthef.

(3) 'n Werkgewer wat nie volgens voorskrif van subartikel (2) van sy aanspreeklikheid onthef is nie, het die reg om die bedrag ingevolge subartikel (1) deur hom ten opsigte van 'n werknemer betaal op dié werknemer te verhaal en so 'n bedrag kan, afgesien van enige ander reg van verhaal, op 'n wyse wat 'n ontvanger bepaal, afgetrek word van toekomstige besoldiging wat deur die werkgewer aan die werknemer betaalbaar mag word.

(4) Tot tyd en wyl 'n werknemer aan sy werkgewer 'n bedrag betaal wat ingevolge subartikel (3) aan sy werkgewer verskuldig is, is so 'n werknemer nie geregtig om van die werkgewer 'n werknemersbelastingssertifikaat ten opsigte van daardie bedrag te ontvang nie.

(5) 'n Bedrag wat 'n werkgewer ingevolge subartikel (1) moet betaal en wat hy ingevolge subartikel (3) geregtig is om op die werknemer te verhaal, word, alleen vir sover dit die werkgewer betref, geag 'n boete te wees wat deur daardie werkgewer verskuldig en betaalbaar is.

(6) Die bepaling van subartikel (1) is nie van toepassing ten opsigte van 'n bedrag of 'n gedeelte van 'n bedrag aan werknemersbelasting wat 'n werkgewer versuim het om af te trek of terug te hou en ten opsigte waarvan die bepaling van artikel 39 (3) van toepassing is nie.

22. (1) Indien 'n werkgewer versuim om 'n bedrag aan werknemersbelasting waarvoor hy aanspreeklik is te betaal binne die tydperk ingevolge artikel 18 vir die betaling daarvan toegelaat, moet hy benewens enige ander boete of heffing waaraan hy ingevolge hierdie Wet onderhewig mag wees, 'n boete gelyk aan tien persent van bedoelde bedrag betaal.

Versuim om belasting te betaal.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) The Secretary may, if he is satisfied that the employer's failure to pay the amount of employees' tax was not due to an intent to postpone payment of such tax or otherwise evade his obligations under this Act and was not designed to enable the employee concerned to evade such employee's obligations under this Act, remit the whole or any part of the penalty imposed under subsection (1).

(3) The penalty imposed under subsection (1) shall be paid to a receiver when payment is made of the amount of employees' tax to which it refers or within such further period as a receiver may approve.

**Certain agree-
ments void.**

23. Any agreement between an employer and an employee whereby the employer undertakes not to deduct or withhold employees' tax shall be void.

**Deductions not
recoverable by
employee.**

24. An employee shall not be entitled to recover from an employer any amount deducted or withheld by the employer from the employee's remuneration in terms of section 18.

Deduction tables.

25. (1) The Secretary may from time to time, having regard to the amount of the general tax based on income which is payable or is foreshadowed by the Minister of Finance in a budget statement, and to any other factors having a bearing upon the probable liability of Bantu for the said tax, prescribe deduction tables applicable to such classes of employees as he may determine, and the manner in which such tables shall be applied, and the amount of employees' tax to be deducted from any amount of remuneration shall, subject to the provisions of sections 26 and 27, be determined in accordance with such tables.

(2) Any tables prescribed by the Secretary in accordance with subsection (1) shall come into force on such date as may be notified by the Secretary in the *Gazette*, and shall remain in force until withdrawn by the Secretary.

**Variation of
basis for
deductions.**

26. (1) If the Secretary is satisfied that the circumstances warrant a variation of the basis provided in section 25 for the determination of amounts of employees' tax to be deducted or withheld from remuneration of employees in the case of any employer, he may agree with such employer as to the basis of determination of the said amounts to be applied by that employer, and the amounts to be deducted or withheld by that employer in terms of section 18 shall, subject to the provisions of section 27, be determined accordingly.

(2) Any agreement made in terms of subsection (1) shall remain in force indefinitely, but the Secretary or the employer concerned may give notice of termination thereof, and upon the expiration of a period of three months from the date of such notice such agreement shall terminate.

**Cessation or
reduction of
deductions.**

27. In order to alleviate hardship to an employee due to illness or other circumstances or to correct any error in regard to the calculation of employees' tax a receiver may, having regard to the circumstances of the case, issue a directive to the employer concerned authorizing the employer to refrain from deducting or withholding any amount under section 18 by way of employees' tax from any remuneration due to the employee or to deduct or withhold by way of employees' tax a specified amount or an amount to be determined in accordance with a specified rate or scale, and the employer shall comply with such directive.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) Die Sekretaris kan, indien hy oortuig is dat die werkgewer se versuim om die bedrag aan werknemersbelasting te betaal nie te wyte was aan 'n bedoeling om betaling van dié belasting uit te stel of sy verpligtinge ingevolge hierdie Wet andersins te ontduik nie, en nie bedoel was om die betrokke werknemer in staat te stel om sodanige werknemer se verpligtinge ingevolge hierdie Wet te ontduik nie, die boete by subartikel (1) opgelê geheel of ten dele kwytsteld.

(3) Die boete by subartikel (1) opgelê, moet aan 'n ontvanger betaal word wanneer betaling van die werknemersbelasting waarop dit betrekking het, geskied, of binne die verdere tydperk wat 'n ontvanger goedkeur.

23. 'n Ooreenkoms tussen 'n werkgewer en 'n werknemer Sekere ooreen-
waarby die werkgewer onderneem om nie werknemersbelasting komste nietig.
af te trek of terug te hou nie, is nietig.

24. 'n Werknemer is nie geregtig om enige bedrag wat inge- Aftrekkings nie
volge artikel 18 deur die werkgewer van die werknemer se be- deur werknemer
soldiging afgetrek of teruggehou is, op 'n werkgewer te verhaal verhaalbaar nie.
nie.

25. (1) Die Sekretaris kan, met inagneming van die bedrag Aftrekkings-
van algemene belasting op inkomste gebaseer wat betaalbaar tabelle.
is of deur die Minister van Finansies in 'n begrotingsrede in die
vooruitsig gestel word, en enige ander faktore wat met die
waarskynlike aanspreeklikheid van Bantoes vir daardie belasting
in verband staan, van tyd tot tyd aftrekkingstabelle voorskryf
wat geld vir die kategorieë van werknemers wat hy bepaal, en
kan ook die wyse voorskryf waarop sodanige tabelle toegepas
moet word, en die bedrag wat by wyse van werknemersbelasting
van 'n bedrag aan besoldiging afgetrek moet word, word, be-
houdens die bepalinge van artikels 26 en 27, in ooreenstemming
met sodanige tabelle bepaal.

(2) Enige tabelle ooreenkomstig subartikel (1) deur die Sekre-
taris voorgeskryf, tree in werking op die datum wat die Sekretaris
in die *Staatskoerant* afkondig en bly van krag totdat hulle deur
die Sekretaris teruggetrek word.

26. (1) Indien die Sekretaris oortuig is dat omstandighede 'n Verandering van
verandering regverdig van die grondslag in artikel 25 bepaal vir grondslag vir
die vasstelling van die bedrae wat in die geval van enige werk- aftrekkings.
gewer by wyse van werknemersbelasting van die besoldiging
van werknemers afgetrek of teruggehou moet word, kan hy met
die werkgewer ooreenkom omtrent die grondslag wat by die
vasstelling van bedoelde bedrae deur daardie werkgewer toe-
gepas moet word, en die bedrae wat ingevolge artikel 18 deur
daardie werkgewer afgetrek of teruggehou moet word, word
behoudens die bepalinge van artikel 27 dienooreenkomstig
vasgestel.

(2) 'n Ooreenkoms ingevolge subartikel (1) aangegaan, bly
vir 'n onbepaalde tydperk van krag, maar die Sekretaris of die
betrokke werkgewer kan kennis gee om dit te beëindig en so 'n
ooreenkoms verval by verstryking van 'n tydperk van drie
maande vanaf die datum van bedoelde kennisgewing.

27. Ten einde ontbering vir enige werknemer as gevolg van Staking of ver-
siekte of ander omstandighede te verlig of enige fout met be- mindering van
trekking tot die berekening van werknemersbelasting te herstel, aftrekkings.
kan 'n ontvanger met inagneming van die omstandighede van
die geval 'n opdrag aan die betrokke werkgewer uitreik wat
hom magtig om geen bedrag by wyse van werknemersbelasting
ingevolge artikel 18 van enige besoldiging verskuldig aan die
werknemer af te trek of terug te hou nie of om by wyse van
werknemersbelasting 'n bepaalde bedrag of 'n bedrag bereken
volgens 'n aangegewe maatstaf of skaal af te trek of terug te
hou, en die betrokke werkgewer moet aan so 'n opdrag voldoen.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Furnishing and
obtaining of
employees' tax
certificates.

28. (1) Subject to the provisions of sections 21 and 39, every employer who during the period of twelve months ending the last day of February, 1971, or any succeeding period of twelve months, deducts or withholds any amount by way of employees' tax as required by section 18 shall within the time allowed by subsection (2) of this section deliver to each employee or former employee to whom remuneration has during the period in question been paid or become due by such employer, an employees' tax certificate in such form as the Secretary may prescribe or approve, which shall show the total remuneration of such employee or former employee and the sum of the amounts of employees' tax deducted or withheld by such employer from such remuneration during the said period, excluding any amount of remuneration or employees' tax included in any other employees' tax certificate issued by such employer unless such other certificate has been surrendered to such employer by the employee or former employee and has been cancelled by such employer and dealt with by him as provided in subsection (10).

(2) The employees' tax certificate referred to in subsection (1) shall be delivered—

- (a) if the employer who is required to deliver the certificate has not ceased to be an employer in relation to the employee concerned, within fourteen days after the end of the period to which the certificate relates;
- (b) if the said employer has ceased to be an employer in relation to the employee concerned but has continued to be an employer in relation to other employees, within fourteen days of the date on which he has so ceased; or
- (c) if the said employer has ceased to be an employer, within seven days of the date on which he has so ceased,

or in any particular case within such further period as a receiver may approve.

(3) For the purposes of subsection (2) an employer shall, if a receiver having regard to the circumstances of the case so directs, be deemed not to have ceased to be an employer in relation to any of his casual employees who are likely from time to time to be re-employed by such employer.

(4) Notwithstanding the provisions of subsections (1) and (2) any employer who has deducted or withheld employees' tax from the remuneration of any employee shall, as and when required by a receiver, deliver to such employee an employees' tax certificate in such form as the Secretary may prescribe or approve, which shall show the total remuneration of such employee or former employee and the sum of the amounts of employees' tax deducted or withheld by such employer from such remuneration during any period specified by a receiver but excluding any amount of remuneration or employees' tax included in any other employees' tax certificate issued by such employer unless such other certificate has been surrendered to such employer by the employee or former employee and has been cancelled by such employer and dealt with by him as provided in subsection (10).

(5) It shall be the duty of any employee or former employee who has not received an employees' tax certificate within the time allowed by subsection (2) forthwith to apply to the employer for such certificate.

(6) Every Bantu shall, when rendering a return of income under the provisions of this Act, attach to such return all employees' tax certificates in his possession which disclose

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

28. (1) Behoudens die bepalings van artikels 21 en 39, moet elke werkgewer wat gedurende die tydperk van twaalf maande wat op die laaste dag van Februarie 1971 eindig of 'n daaropvolgende tydperk van twaalf maande 'n bedrag by wyse van werknemersbelasting volgens voorskrif van artikel 18 aftrek of terughou, binne die tyd by subartikel (2) van hierdie artikel toegelaat aan elke werknemer of voormalige werknemer aan wie besoldiging gedurende die betrokke tydperk deur bedoelde werkgewer betaal is of verskuldig geword het, 'n werknemersbelastingssertifikaat verstrek in die vorm wat die Sekretaris voorskryf of goedkeur, wat die totale besoldiging van die werknemer of voormalige werknemer gedurende dié tydperk en die som van die bedrae gedurende dié tydperk by wyse van werknemersbelasting deur bedoelde werkgewer afgetrek of teruggehou van sodanige besoldiging aantoon, maar met uitsluiting van enige bedrag by wyse van besoldiging of werknemersbelasting wat ingesluit is by 'n ander werknemersbelastingssertifikaat deur bedoelde werkgewer uitgereik tensy sodanige ander sertifikaat aan bedoelde werkgewer deur die werknemer of voormalige werknemer teruggegee is en deur bedoelde werkgewer gekanselleer is en hy volgens voorskrif van subartikel (10) daarmee handel het.

Verstreking en
verkryging van
werknemersbe-
lastingsertifikaat.

(2) Die in subartikel (1) bedoelde werknemersbelastingssertifikaat moet verstrekk word—

- (a) indien die werkgewer wat die sertifikaat moet verstrekk nie met betrekking tot die betrokke werknemer opgehou het om 'n werkgewer te wees nie, binne veertien dae na die einde van die tydperk waarop die sertifikaat betrekking het;
- (b) indien bedoelde werkgewer met betrekking tot die betrokke werknemer opgehou het om 'n werkgewer te wees maar met betrekking tot ander werknemers voortdurend 'n werkgewer gebly het, binne veertien dae vanaf die datum waarop hy aldus opgehou het; of
- (c) indien bedoelde werkgewer opgehou het om 'n werkgewer te wees, binne sewe dae vanaf die datum waarop hy aldus opgehou het,

of in enige besondere geval binne die verdere tydperk wat 'n ontvanger goedkeur.

(3) By die toepassing van subartikel (2) word 'n werkgewer, indien 'n ontvanger met inagneming van die besonderhede van die geval aldus gelas, geag nie met betrekking tot enige van sy los werknemers wat van tyd tot tyd waarskynlik deur bedoelde werkgewer weer in diens geneem sal word, op te gehou het om 'n werkgewer te wees nie.

(4) Ondanks die bepalings van subartikels (1) en (2) moet 'n werkgewer wat werknemersbelasting van die besoldiging van 'n werknemer afgetrek of teruggehou het, soos en wanneer deur 'n ontvanger vereis, aan sodanige werknemer 'n werknemersbelastingssertifikaat verstrek in die vorm wat die Sekretaris voorskryf of goedkeur en wat die totale besoldiging van die werknemer of voormalige werknemer gedurende enige tydperk deur 'n ontvanger aangedui en die som van die bedrae by wyse van werknemersbelasting deur bedoelde werkgewer van sodanige besoldiging gedurende dié tydperk afgetrek of teruggehou, aantoon, maar met uitsluiting van enige bedrag by wyse van besoldiging of werknemersbelasting wat ingesluit is by 'n ander werknemersbelastingssertifikaat deur bedoelde werkgewer uitgereik tensy sodanige ander sertifikaat aan bedoelde werkgewer deur die werknemer of voormalige werknemer teruggegee is en deur bedoelde werkgewer gekanselleer is en hy volgens voorskrif van subartikel (10) daarmee handel het.

(5) Dit is die plig van 'n werknemer of voormalige werknemer wat nie binne die tydperk ingevolge subartikel (2) toegelaat 'n werknemersbelastingssertifikaat ontvang het nie, om onverwyld by die werkgewer om so 'n sertifikaat aansoek te doen.

(6) Elke Bantoe moet wanneer hy 'n opgawe van inkomste ingevolge die bepalings van hierdie Wet indien, alle werknemersbelastingssertifikate in sy besit wat inligting bevat ten opsigte van

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

information in respect of the year of assessment to which the return relates.

(7) If delivery of an employees' tax certificate cannot conveniently be effected by personal delivery to the employee or former employee concerned, it shall be sufficient compliance with the provisions of subsections (1) and (4) if such certificate is sent to him by post to his last-known address.

(8) An employer may at the request of the employee or former employee issue a duplicate employees' tax certificate but any such duplicate shall be clearly marked as such and shall disclose full details of the original certificate.

(9) Unless authorized thereto by a receiver no duplicate employees' tax certificate may be issued by an employer otherwise than as provided in subsection (8).

(10) Any cancelled or spoiled employees' tax certificate shall not be destroyed by the employer concerned but shall be retained by him until the Secretary requires it to be surrendered to him.

(11) The Secretary shall control the issue to employers of stocks of unused employees' tax certificates and may prescribe conditions in regard to the manner in which such unused certificates may be used or as to the surrender of unused stocks of such certificates, and every employer shall account to the Secretary for used, unused, cancelled or spoiled certificates as and when required by the Secretary.

(12) In the case of any employer who has a mechanized accounting system the Secretary may, subject to such conditions as he may impose, approve the use by such employer of employees' tax certificates in a form other than the form prescribed for general use and if any such employer fails to comply with the conditions imposed by the Secretary, the Secretary may withdraw his consent for the use of such certificates and the employer shall forthwith or from any date specified by the Secretary cease to use such certificates and shall within such period as the Secretary may prescribe surrender to the Secretary all unused stocks of such certificates.

(13) Every person who ceases to be an employer shall, unless the Secretary otherwise directs, within fourteen days of his ceasing to be an employer surrender to the Secretary all unused employees' tax certificates in his possession.

(14) If any person fails to surrender any unused employees' tax certificates as required by subsection (12) or (13), any assessing officer, Bantu affairs commissioner or receiver who has in relation to such person been authorized thereto by the Secretary in writing or by telegram may, without previous notice, at any time during the day enter any premises whatsoever and on such premises search for and seize such certificates and, in carrying out such search, open or cause to be removed and opened any article in which he suspects any such certificates to be contained.

(15) For the purposes of this Chapter any employees' tax certificate on which appears the name or any trade name of any employer shall until the contrary is proved be deemed to have been issued by such employer if such certificate is in a form prescribed by the Secretary for general use and was supplied by the Secretary to such employer for use by him or is in a form approved by the Secretary under subsection (12) for use by such employer.

(16) The provisions of this section shall apply only in relation to such categories of employees or employers or in such areas as the Minister may from time to time by notice in the *Gazette* determine.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

die jaar van aanslag waarop die opgawe betrekking het aan die opgawe heg.

(7) Dit is genoegsame voldoening aan die bepalings van subartikels (1) en (4) indien dit nie geleë is om 'n werknemersbelastingstifikaat aan die betrokke werknemer of voormalige werknemer persoonlik af te lewer nie, indien die stifikaat na sy laasbekende adres aan hom per pos gestuur word.

(8) 'n Werkgewer kan op versoek van 'n werknemer of voormalige werknemer 'n duplikaat-werknemersbelastingstifikaat uitreik, maar so 'n duplikaat moet duidelik as duplikaat gemerk word en moet volle besonderhede van die oorspronklike stifikaat aantoon.

(9) Tensy hy deur 'n ontvanger daartoe gemagtig is, mag 'n werkgewer geen duplikaat van 'n werknemersbelastingstifikaat uitreik nie behalwe soos in subartikel (8) bepaal.

(10) 'n Gekanselleerde of bedorwe werknemersbelastingstifikaat moet nie deur die betrokke werkgewer vernietig word nie, maar moet deur hom behou word tot tyd en wyl die Sekretaris vereis dat dit aan hom terugbesorg word.

(11) Die Sekretaris beheer die uitreiking aan werkgewers van voorrade van ongebruikte werknemersbelastingstifikate en kan voorwaardes voorskryf met betrekking tot die wyse waarop sodanige ongebruikte stifikate gebruik mag word of die terugbesorging van ongebruikte voorrade van sodanige stifikate, en elke werkgewer moet aan die Sekretaris rekenskap gee van gebruikte, ongebruikte, gekanselleerde of bedorwe stifikate soos en wanneer die Sekretaris vereis.

(12) In die geval van 'n werkgewer wat 'n gemeganiseerde rekeningstelsel het, kan die Sekretaris, onderworpe aan die voorwaardes wat hy oplê, die gebruik deur die werkgewer van werknemersbelastingstifikate in 'n ander vorm as die vorm vir algemene gebruik voorgeskryf, goedkeur, en indien so 'n werkgewer versuim om die voorwaardes deur die Sekretaris opgelê na te kom, kan die Sekretaris sy toestemming tot die gebruik van bedoelde stifikate terugtrek en die werkgewer moet onmiddellik of vanaf 'n datum deur die Sekretaris aangedui die gebruik van sodanige stifikate staak en moet binne die tydperk wat die Sekretaris voorskryf alle ongebruikte voorrade van sodanige stifikate aan die Sekretaris terugbesorg.

(13) Elke persoon wat ophou om 'n werkgewer te wees, moet, tensy die Sekretaris anders gelas, binne veertien dae nadat hy opgehou het om 'n werkgewer te wees, alle ongebruikte werknemersbelastingstifikate in sy besit aan die Sekretaris terugbesorg.

(14) Indien 'n persoon versuim om ongebruikte werknemersbelastingstifikate volgens voorskrif van subartikel (12) of (13) terug te besorg, kan 'n aanslagbeampte, Bantoesake-kommissaris of ontvanger wat met betrekking tot dié persoon skriftelik of telegrafies deur die Sekretaris daartoe gemagtig is, te eniger tyd gedurende die dag sonder voorafgaande kennisgewing enige perseel hoegenaamd betree en deursoek vir sodanige stifikate en daarop beslag lê en by so 'n deursoeking enigiets wat na sy vermoede sodanige stifikate bevat, oopmaak of laat verwyder en oopmaak.

(15) By die toepassing van hierdie Hoofstuk, en totdat die teendeel bewys word, word 'n werknemersbelastingstifikaat waarop die naam of 'n handelsnaam van 'n werkgewer aange-
toon word, geag deur dié werkgewer uitgereik te gewees het indien bedoelde stifikaat in 'n vorm is wat vir algemene gebruik deur die Sekretaris voorgeskryf is en aan dié werkgewer vir sy gebruik deur die Sekretaris verstrekk is of in 'n vorm is wat deur die Sekretaris ingevolge subartikel (12) vir gebruik deur dié werkgewer goedgekeur is.

(16) Die bepalings van hierdie artikel is van toepassing slegs met betrekking tot die kategorieë van werknemers of werkgewers of in die gebiede wat die Minister van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Employers to
keep records and
furnish returns.

29. (1) Every employer shall in respect of each employee maintain a record showing the amounts of remuneration paid or due by him to such employee and the amount of employees' tax deducted or withheld from each such amount of remuneration, and such record shall be retained by the employer and shall be available for scrutiny by any assessing officer, Bantu affairs commissioner or receiver or any officer or employee of the State authorized thereto in writing by the Secretary.

(2) Every employer shall when making any payment of employees' tax submit to a receiver a declaration in such form as the Secretary may prescribe showing such information as may be required.

(3) Every employer shall—

(a) in respect of the period of twelve months ending the last day of February, 1971, and each succeeding period of twelve months; and

(b) if he ceases to carry on any business or other undertaking in respect of which he has paid or becomes liable to pay remuneration to any employee or otherwise ceases to be an employer, in respect of the period from the first day of March immediately preceding the date on which he has ceased to carry on such business or other undertaking or to be an employer, as the case may be, to the date on which he has so ceased to carry on such business or undertaking or to be an employer, as the case may be,

within fourteen days after the end of the period in question, or within such longer time as a receiver may approve, render to a receiver a return in such form as the Secretary may prescribe showing the names and addresses of all the persons who during such period were employees in relation to such employer and the total remuneration paid to or accrued to each employee in respect of such period and the total amount of employees' tax deducted or withheld from the remuneration of each such employee during such period.

Registration of
employers.

30. (1) Every person being an employer required to deduct or withhold employees' tax as provided in section 18, shall apply to a receiver, in such form as the Secretary may prescribe, for registration as an employer—

(a) in the case of a person who is an employer on the first day of March, 1970, not later than the thirty-first day of March, 1970; and

(b) in the case of a person who becomes an employer after the first day of March, 1970, within fourteen days after becoming an employer,

or in either such case within such further period as a receiver may approve.

(2) Every person who has applied for registration under subsection (1), shall within fourteen days after changing his address or ceasing to be an employer, notify a receiver in writing of his new address or of the fact of his having ceased to be an employer, as the case may be.

(3) The Secretary may, at such times as he may decide, issue public notices drawing attention to the provisions of this section.

Liability of
representative
employers and
others.

31. (1) Every representative employer shall, as regards the remuneration which he pays or is liable to pay to any employee in his representative capacity, be subject in all respects to the same duties, responsibilities and liabilities under this Chapter as if that remuneration were remuneration paid or liable to be paid by him in his personal capacity.

WET OP BANTOEABELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

29. (1) Elke werkgewer moet ten opsigte van elke werknemer 'n aantekening hou wat aantoon die bedrag by wyse van besoldiging deur hom aan dié werknemer betaal of verskuldig en die bedrag by wyse van werknemersbelasting van elke sodanige bedrag van besoldiging afgetrek of teruggehou, en so 'n aantekening moet deur die werkgewer behou word en is vir insae deur 'n aanslagbeampte, Bantoesakekommissaris of ontvanger of 'n deur die Sekretaris skriftelik daartoe gemagtigde beampte of werknemer van die Staat beskikbaar.

Werkgewers
moet registers
hou en opgawes
verstrek.

(2) Elke werkgewer moet wanneer hy 'n bedrag by wyse van werknemersbelasting betaal, aan 'n ontvanger 'n verklaring verstrek in die vorm wat die Sekretaris voorskryf, waarin die vereiste inligting aangegee word.

(3) Elke werkgewer moet—

(a) ten opsigte van die tydperk van twaalf maande wat op die laaste dag van Februarie 1971 eindig en elke daaropvolgende tydperk van twaalf maande; en

(b) indien hy ophou om 'n besigheid of ander onderneming te dryf ten opsigte waarvan hy aan 'n werknemer besoldiging betaal of verskuldig geword het, of indien hy andersins ophou om 'n werkgewer te wees, ten opsigte van die tydperk vanaf die eerste dag van Maart onmiddellik voor die datum waarop hy dié besigheid of ander onderneming gestaak het of opgehou het om 'n werkgewer te wees, na gelang van die geval, tot die datum waarop hy aldus die besigheid of onderneming gestaak het of opgehou het om 'n werkgewer te wees, na gelang van die geval,

binne veertien dae na die einde van die betrokke tydperk of binne so 'n langer tyd as wat 'n ontvanger goedkeur, 'n opgawe by 'n ontvanger indien in die vorm wat die Sekretaris voorskryf, wat die name en adresse aantoon van al die persone wat gedurende bedoelde tydperk werknemers met betrekking tot dié werkgewer was en die totale besoldiging wat ten opsigte van daardie tydperk aan elke werknemer betaal is of toegeval het en die totale bedrag aan werknemersbelasting wat gedurende daardie tydperk van die besoldiging van elk van daardie werknemers afgetrek of teruggehou is.

30. (1) Elke persoon wat 'n werkgewer is wat volgens voorskrif van artikel 18 werknemersbelasting moet aftrek of terughou, moet in die vorm wat die Sekretaris voorskryf by 'n ontvanger aansoek doen om registrasie as 'n werkgewer—

Registrasie van
werkgewers.

(a) in die geval van 'n persoon wat op die eerste dag van Maart 1970 'n werkgewer is, nie later nie as die een-en-dertigste dag van Maart 1970; en

(b) in die geval van 'n persoon wat na die eerste dag van Maart 1970 'n werkgewer word, binne veertien dae nadat hy 'n werkgewer word,

of in die een of die ander geval binne die verdere tydperk wat 'n ontvanger goedkeur.

(2) Elke persoon wat ingevolge subartikel (1) om registrasie aansoek gedoen het, moet binne veertien dae nadat hy van adres verander of ophou om 'n werkgewer te wees, 'n ontvanger skriftelik in kennis stel van sy nuwe adres of van die feit dat hy opgehou het om 'n werkgewer te wees, na gelang van die geval.

(3) Die Sekretaris kan op die tye wat hy bepaal openbare kennisgewings uitreik waarby die aandag op die bepalings van hierdie artikel gevestig word.

31. (1) Elke verteenwoordigende werkgewer is, met betrekking tot die besoldiging wat hy in sy verteenwoordigende hoedanigheid aan 'n werknemer betaal of verplig is om te betaal, in alle opsigte onderhewig aan dieselfde pligte, verantwoordelikhede en verpligtings ingevolge hierdie Hoofstuk asof hy in sy persoonlike hoedanigheid daardie besoldiging betaal of verplig is om dit te betaal.

Aanspreeklikheid
van verteen-
woordigende
werkgewers en
andere.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) Any employees' tax or interest on employees' tax or any penalty imposed under this Part shall be recovered from the person who in terms of the definition of "employer" in section 1 is an employer by virtue of his having paid or become liable to pay remuneration in a fiduciary capacity or in his capacity as a trustee in an insolvent estate, an executor or an administrator of a benefit fund, pension fund, provident fund, retirement annuity fund or any other fund, or from the representative employer, but to the extent only of any assets belonging to the person, body, trust, estate or fund represented or administered by him which may be in his possession or under his management, disposal or control, and such first-mentioned person or a representative employee—

(a) shall be personally liable for any employees' tax deducted or withheld by him if, while it remains unpaid to a receiver—

(i) he alienates, charges or disposes of any amount of such tax;

(ii) he disposes of or parts with any fund or money, which is in his possession or comes to him after such tax is payable, if the tax could legally have been paid from or out of such fund or money;

(b) shall be entitled to recover any amount paid to a receiver by way of employees' tax, from the person, body, fund or estate concerned or to retain out of any moneys that may be in his possession or may come to him in his representative capacity, an amount equal to the amount so paid.

(3) The executor of the estate of any deceased employer or the trustee of the insolvent estate of any employer shall fulfil such obligations of the deceased or insolvent employer under sections 28 and 29 as arise in consequence of that employer ceasing to be an employer because of his death or insolvency, or as were not fulfilled by such employer before his death or insolvency.

PART II.

PROVISIONAL TAX.

Payment of
provisional tax.

32. (1) Every provisional taxpayer shall in the manner provided in this Part make payments (called provisional tax) to a receiver, in respect of his liability for the general tax based on income, in respect of every year of assessment ending after the twenty-eighth day of February, 1970.

(2) The Secretary may from time to time, having regard to the amount of the general tax based on income which is payable or is foreshadowed by the Minister of Finance in a budget statement, and to any other factors having a bearing on the probable liability of Bantu for the said tax, prescribe tables for determining the amount of provisional tax to be paid by provisional taxpayers falling within any category specified by the Secretary or by provisional taxpayers generally and the Secretary may prescribe the manner in which such tables shall be applied.

(3) Any tables prescribed by the Secretary in accordance with subsection (2) shall come into force on such date as may be notified by the Secretary in the *Gazette* and shall remain in force until withdrawn by the Secretary.

Estimates of
taxable income
to be made by
provisional
taxpayers.

33. (1) Every provisional taxpayer shall, during every period within which provisional tax is payable as provided in this Part or any extension of such period granted in terms of section 36 (2), submit to a receiver, in such form as the Secretary may prescribe, an estimate of the total taxable income which will

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) Enige werknemersbelasting of rente op werknemersbelasting of enige boete wat ingevolge hierdie Deel opgelê word, is verhaalbaar op die persoon wat ingevolge die omskrywing van „werkgewer” in artikel 1 ’n werkgewer is uit hoofde van die feit dat hy in ’n fidusiêre hoedanigheid of in die hoedanigheid van trustee van ’n insolvente boedel, eksekuteur of administrateur van ’n bystandsfonds, pensioenfonds, voorsorgfonds, uittredingannuïteitsfonds of ander fonds besoldiging betaal het of aanspreeklik geword het vir die betaling van besoldiging, of op die verteenwoordigende werkgewer, maar slegs vir sover bates wat behoort aan die persoon, liggaam, trust, boedel of fonds deur hom verteenwoordig of geadministreer, in sy besit of onder sy bestuur, beskikking of beheer is, en eersbedoelde persoon of ’n verteenwoordigende werkgewer—

(a) is persoonlik aanspreeklik vir werknemersbelasting deur hom afgetrek of teruggehou, indien, terwyl dit nog nie aan ’n ontvanger betaal is nie—

(i) hy ’n bedrag van bedoelde belasting vervreem, beswaar of daaroor beskik;

(ii) hy oor ’n fonds of geld wat in sy besit is of hom ter hand kom nadat bedoelde belasting betaalbaar word, beskik of dit uit sy hande laat gaan, indien die belasting wettiglik uit daardie fonds of geld betaal kon geword het;

(b) is daarop geregtig om ’n bedrag by wyse van werknemersbelasting aan ’n ontvanger betaal, op die betrokke persoon, liggaam, fonds of boedel te verhaal of om ’n bedrag gelyk aan die aldus betaalde bedrag uit gelde wat in sy verteenwoordigende hoedanigheid in sy besit is of hom ter hand kom, terug te hou.

(3) Die eksekuteur van die boedel van ’n oorlede werkgewer of die trustee van die insolvente boedel van ’n werkgewer moet die verpligtings van die oorlede of insolvente werkgewer ingevolge artikels 28 en 29 nakom wat ontstaan as gevolg daarvan dat daardie werkgewer omrede van sy dood of insolvensie ophou om ’n werkgewer te wees of wat nie deur die werkgewer voor sy dood of insolvensie nagekom is nie.

DEEL II.

VOORLOPIGE BELASTING.

32. (1) Elke voorlopige belastingpligtige moet op die wyse in hierdie Deel voorgeskryf aan ’n ontvanger betalings (voorlopige belasting genoem) maak ten opsigte van sy aanspreeklikheid vir algemene belasting op inkomste gebaseer, ten opsigte van elke jaar van aanslag wat na die agt-en-twintigste dag van Februarie 1970 eindig.

Betaling van voorlopige belasting.

(2) Die Sekretaris kan, met inagneming van die bedrag van algemene belasting op inkomste gebaseer wat betaalbaar is of deur die Minister van Finansies in sy begrotingsrede in die vooruitsig gestel word, en ander faktore wat met die waarskynlike aanspreeklikheid van Bantoes vir daardie belasting in verband staan, van tyd tot tyd tabelle voorskryf vir die bepaling van die bedrag van voorlopige belasting wat betaal moet word deur voorlopige belastingpligtiges wat in ’n kategorie val wat deur die Sekretaris aangedui word, of deur voorlopige belastingpligtiges in die algemeen, en die Sekretaris kan die wyse voorskryf waarop sodanige tabelle toegepas moet word.

(3) Enige tabelle ooreenkomstig subartikel (2) deur die Sekretaris voorgeskryf, tree in werking op die datum wat die Sekretaris in die *Staatskoerant* bekend maak, en bly van krag totdat hulle deur die Sekretaris ingetrek word.

33. (1) Elke voorlopige belastingpligtige moet gedurende elke tydperk waarin voorlopige belasting volgens voorskrif van hierdie Deel betaalbaar is of gedurende ’n verlenging van die tydperk ingevolge artikel 36 (2) toegestaan, aan ’n ontvanger in die vorm wat die Sekretaris voorskryf, ’n skatting verstrek van die

Skattings van belasbare inkomste moet deur voorlopige belastingpligtiges gemaak word

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

be derived by the taxpayer in respect of the year of assessment in respect of which provisional tax is payable: Provided that the amount of any estimate submitted by a provisional taxpayer during any relevant period referred to in section 35 (a) or any extension of any such period granted in terms of section 36 (2), shall, unless a receiver having regard to the circumstances of the case agrees to accept an estimate of a lower amount, be not less than the amount of the provisional taxpayer's taxable income as assessed for the latest year of assessment preceding the year of assessment in question.

(2) If the provisional taxpayer fails to submit any estimate as required by subsection (1) any assessing officer may estimate the said taxable income, and such estimate shall be final and conclusive.

(3) Any assessing officer may call upon any provisional taxpayer to justify any estimate made by him in terms of subsection (1), or to furnish particulars of his income and expenditure or any other particulars that may be required and, if such officer is dissatisfied with the said estimate, he may increase the amount thereof to such amount as he considers reasonable, and the estimate as increased shall be final and conclusive.

(4) Any estimate made by an assessing officer under the provisions of subsection (2) or (3) shall be deemed to take effect in respect of the relevant period within which the provisional taxpayer is required to make any payment of provisional tax in terms of this Part, or within any extension of such period granted in terms of section 36 (2).

Additional tax in the event of taxable income being under-estimated.

34. (1) If the final or last estimate of his taxable income made in terms of section 33 (1) by a provisional taxpayer in respect of any year of assessment discloses his estimated taxable income in respect of that year of assessment in an amount which is less than ninety per cent of the amount of his taxable income as finally determined for that year and which is also less than the amount of his taxable income, as assessed by an assessing officer, for the latest year of assessment preceding the year of assessment in question in respect of which an assessment has been issued by an assessing officer, the taxpayer shall, subject to the provisions of subsections (2), (3) and (4), be required to pay in addition to the amount of the general tax chargeable in respect of his taxable income an amount by way of additional tax equal to twenty per cent of the difference between the amount of the general tax as calculated in respect of the taxable income as so estimated by the taxpayer and the amount of the general tax calculated in respect of ninety per cent of his taxable income as finally determined for the relevant year of assessment.

(2) Where an assessing officer is satisfied that the taxpayer has become liable to pay additional tax under subsection (1) by reason of the fact that his taxable income for the year of assessment in question was affected by circumstances of which he was not aware at the time of making the estimate referred to in subsection (1), the said officer may in his discretion remit the additional tax or a part thereof.

(3) The provisions of subsection (1) shall not apply in any case where an assessing officer has, under the provisions of section 33 (3), increased the final or last estimate made by the taxpayer in respect of the relevant year of assessment.

(4) Any decision of an assessing officer in the exercise of his discretion under subsection (2) shall be subject to objection as if it were a determination made under section 10 (1).

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

totale belasbare inkomste wat ten opsigte van die jaar van aanslag ten opsigte waarvan voorlopige belasting betaalbaar is, deur die belastingpligtige verkry sal word: Met dien verstande dat, tensy 'n ontvanger met inagneming van die omstandighede van die geval instem om 'n skatting van 'n laer bedrag te aanvaar, die bedrag van 'n skatting wat verstrekkend word deur 'n voorlopige belastingpligtige gedurende enige toepaslike tydperk in artikel 35 (a) bedoel, of enige verlenging van sodanige tydperk kragtens artikel 36 (2) toegestaan, nie minder mag wees nie as die bedrag van die voorlopige belastingpligtige se belasbare inkomste, soos aangeslaan vir die jongste jaar van aanslag wat die betrokke jaar van aanslag voorafgaan.

(2) Indien die voorlopige belastingpligtige versuim om 'n skatting volgens voorskrif van subartikel (1) te verstrek, kan 'n aanslagbeampte die bedoelde belasbare inkomste skat en so 'n skatting is finaal en afdoende.

(3) 'n Aanslagbeampte kan 'n voorlopige belastingpligtige aansê om 'n skatting wat hy ingevolge subartikel (1) gemaak het, te staaf of om besonderhede van sy inkomste en uitgawes of enige ander verlangde besonderhede te verstrek, en indien bedoelde beampte nie met die betrokke skatting tevrede is nie, kan hy die bedrag daarvan verhoog tot 'n bedrag wat hy redelik ag, en die verhoogde skatting is finaal en afdoende.

(4) 'n Skatting ingevolge die bepalings van subartikel (2) of (3) deur die aanslagbeampte gemaak, word geag te geld ten opsigte van die betrokke tydperk waarin die voorlopige belastingpligtige volgens voorskrif van hierdie Deel 'n bedrag by wyse van voorlopige belasting moet betaal of binne 'n verlenging van bedoelde tydperk ingevolge artikel 36 (2) toegestaan.

34. (1) Indien die finale of laaste skatting van sy belasbare inkomste ingevolge artikel 33 (1) deur 'n voorlopige belastingpligtige ten opsigte van 'n jaar van aanslag gemaak sy geskatte belasbare inkomste ten opsigte van daardie jaar van aanslag stel op 'n bedrag wat minder is as negentig persent van die bedrag van sy belasbare inkomste soos vir daardie jaar finaal vasgestel en ook minder is as die bedrag van sy belasbare inkomste, soos deur 'n aanslagbeampte aangeslaan, vir die jongste jaar van aanslag wat die betrokke jaar van aanslag voorafgaan ten opsigte waarvan 'n aanslag deur 'n aanslagbeampte uitgereik is, moet die belastingpligtige, behoudens die bepalings van subartikels (2), (3) en (4), by wyse van addisionele belasting bo en behalwe die algemene belasting ten opsigte van sy belasbare inkomste hefbaar, 'n bedrag betaal gelyk aan twintig persent van die verskil tussen die bedrag van die algemene belasting ten opsigte van die aldus deur die belastingpligtige geskatte belasbare inkomste bereken en die bedrag van die algemene belasting bereken ten opsigte van negentig persent van sy belasbare inkomste soos finaal vir die betrokke jaar van aanslag vasgestel.

Addisionele belasting in geval van onderskatting van belasbare inkomste.

(2) Waar 'n aanslagbeampte oortuig is dat die belastingpligtige aanspreeklik geword het om addisionele belasting ingevolge subartikel (1) te betaal uit hoofde van die feit dat sy belasbare inkomste vir die onderhawige jaar van aanslag beïnvloed is deur omstandighede waarvan hy nie bewus was toe hy die in subartikel (1) bedoelde skatting gemaak het nie, kan bedoelde beampte na goeë dunske die addisionele belasting of 'n gedeelte daarvan kwytsteld.

(3) Die bepalings van subartikel (1) is nie van toepassing nie in 'n geval waar 'n aanslagbeampte ingevolge die bepalings van artikel 33 (3) die finale of laaste skatting deur die belastingpligtige ten opsigte van die betrokke jaar van aanslag gemaak, verhoog het.

(4) 'n Beslissing van 'n aanslagbeampte by die uitoefening van sy diskresie ingevolge subartikel (2) is aan beswaar onderhewig asof dit 'n bepaling kragtens artikel 10 (1) is.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Payment of provisional tax by provisional taxpayers.

35. Provisional tax shall be paid by every provisional taxpayer in the following manner, namely—

- (a) within the period of six months reckoned from the commencement of the year of assessment in question, one-half of an amount equal to the total estimated liability of such taxpayer (as determined in accordance with section 32) in respect of that year, less the total amount of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during such period; and
- (b) not later than the last day of the year of assessment in question, an amount equal to the total estimated liability of such taxpayer (as finally determined in accordance with section 32) in respect of that year, less the sum of the amounts of any employees' tax deducted by the taxpayer's employer from the taxpayer's remuneration during such year and the amount paid in terms of paragraph (a).

Extension of time for payment of provisional tax.

36. (1) If after the end of any period within which provisional tax is payable in terms of this Chapter an assessing officer has under the provisions of section 33 (3) increased the amount of any estimate of taxable income submitted by any provisional taxpayer during such period, any additional provisional tax payable as a result of such increase shall, notwithstanding the provisions of section 35, be payable within such period as the assessing officer may determine.

(2) A receiver may, having regard to the circumstances of the case, extend the period within which any amount of provisional tax is to be paid, or may agree to accept payment of any such amount in equal or varying amounts.

Exemptions.

37. (1) The Secretary may, subject to such conditions and to such extent as he may specify, exempt from payment of provisional tax any provisional taxpayer or provisional taxpayers falling within any category specified by him.

(2) Whenever any provisional taxpayer fails to comply with any condition subject to which he has been exempted under subsection (1), he shall be deemed not to have been so exempted.

Penalty on late payment of provisional tax.

38. (1) If any provisional taxpayer fails to pay any amount of provisional tax for which he is liable within the period allowed for payment thereof in terms of section 35 or 36 (1) or within such extended period as a receiver may allow in terms of section 36 (2), he shall, in addition to any other penalty or charge incurred by him under this Act, pay a penalty equal to ten per cent of the amount not paid.

(2) An assessing officer may, if he is satisfied that the provisional taxpayer's failure to pay the amount of provisional tax was not due to an intent to evade or postpone payment of the tax, or otherwise evade his obligations under this Act, remit the whole or any part of the penalty imposed under subsection (1).

PART III.

GENERAL.

Employees' tax and provisional tax to be set off against tax liability.

39. (1) The amounts of employees' tax deducted or withheld by an employer in respect of any Bantu and the amounts of provisional tax paid by any Bantu shall be set off against the liability of such Bantu for general tax based on income and any penalty imposed in terms of the foregoing provisions of this Chapter.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

35. Voorlopige belasting word deur elke voorlopige belastingpligtige soos volg betaal, naamlik—

Betaling van voorlopige belasting deur voorlopige belastingpligtiges.

- (a) binne die tydperk van ses maande bereken vanaf die begin van die onderhawige jaar van aanslag, een-helfte van 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van artikel 32 vasgestel) ten opsigte van daardie jaar, min die totale bedrag aan werknemersbelasting deur die belastingpligtige se werkgever afgetrek van die belastingpligtige se besoldiging gedurende bedoelde tydperk; en
- (b) nie later nie as die laaste dag van die onderhawige jaar van aanslag, 'n bedrag gelyk aan die totale geskatte aanspreeklikheid van die belastingpligtige (soos volgens voorskrif van artikel 32 finaal vasgestel) ten opsigte van daardie jaar, min die som van die bedrae aan werknemersbelasting deur die belastingpligtige se werkgever van die belastingpligtige se besoldiging gedurende daardie jaar afgetrek en die bedrag ingevolge paragraaf (a) betaal.

36. (1) Indien na die einde van 'n tydperk waarin volgens voorskrif van hierdie Hoofstuk voorlopige belasting betaalbaar is 'n aanslagbeampte ingevolge die bepalinge van artikel 33 (3) die bedrag van 'n skatting van belasbare inkomste deur 'n voorlopige belastingpligtige gedurende bedoelde tydperk verstrek, verhoog het, word enige bykomende voorlopige belasting betaalbaar as gevolg van die verhoging, ondanks die bepalinge van artikel 35, binne die tydperk betaal wat die aanslagbeampte bepaal.

Uitstel vir betaling van voorlopige belasting.

(2) 'n Ontvanger kan met inagneming van die omstandighede van die geval die tydperk waarin enige bedrag van voorlopige belasting betaal moet word, verleng, of instem om betaling van so 'n bedrag in gelyke of verskillende bedrae te aanvaar.

37. (1) Die Sekretaris kan, op die voorwaardes en in die mate wat hy vermeld, 'n voorlopige belastingpligtige of voorlopige belastingpligtiges behorende tot 'n deur hom vermelde kategorie, van die betaling van voorlopige belasting vrystel.

Vrystellings.

(2) Wanneer 'n voorlopige belastingpligtige versuim om 'n voorwaarde na te kom waarop hy kragtens subartikel (1) vrygestel is, word hy geag nie aldus vrygestel te wees nie.

38. (1) Indien 'n voorlopige belastingpligtige versuim om enige bedrag aan voorlopige belasting waarvoor hy aanspreeklik is te betaal binne die tydperk ingevolge artikel 35 of 36 (1) vir die betaling daarvan toegelaat, of binne die langer tydperk wat 'n ontvanger ingevolge artikel 36 (2) toelaat, moet hy, afgesien van enige ander boete of heffing wat hy ingevolge hierdie Wet oploep, 'n boete betaal gelyk aan tien persent van die bedrag wat nie betaal is nie.

Boete op laat betaling van voorlopige belasting.

(2) 'n Aanslagbeampte kan, indien hy oortuig is dat die voorlopige belastingpligtige se versuim om die bedrag aan voorlopige belasting te betaal nie te wyte was aan 'n bedoeling om betaling van die belasting te ontduik of uit te stel of sy verpligtinge ingevolge hierdie Wet andersins te ontduik nie, die boete by subartikel (1) opgelê geheel of ten dele kwytskeld.

DEEL III.

ALGEMEEN.

39. (1) Teen die aanspreeklikheid van 'n Bantoe vir algemene belasting op inkomste gebaseer en enige boete ingevolge die voorafgaande bepalinge van hierdie Hoofstuk opgelê, word in vergelyking gebring die bedrae aan werknemersbelasting wat deur 'n werkgever ten opsigte van daardie Bantoe afgetrek of teruggehou is en die bedrae aan voorlopige belasting wat deur bedoelde Bantoe betaal is.

Werknemersbelasting en voorlopige belasting moet teen belastingaanspreeklikheid in vergelyking gebring word.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

(2) The burden of proof that any amount of employees' tax has been deducted or withheld by his employer shall be upon the taxpayer and any employees' tax certificate shall be *prima facie* evidence that the amount of employees' tax reflected therein has been deducted by the employer.

(3) If a receiver is satisfied that the amount or any portion of the amount of employees' tax shown in any employees' tax certificate has not been deducted or withheld by the employer and the amount of employees' tax shown in such tax certificate has been applied as provided in subsection (1), the employer and the employee shall be jointly and severally liable to pay the amount which should not have been so applied, and such amount shall be recoverable under this Act as if it were the general tax based on income.

(4) An employer who has under subsection (3) paid an amount which has but should not have been applied under the provisions of subsection (1) may, if the amount was shown or included in the certificate because of a *bona fide* error, recover the amount so paid from the employee concerned, and in that case the provisions of section 21 (3) shall *mutatis mutandis* apply.

(5) No employees' tax certificate shall be issued by the employer in respect of any amount recovered by him from the employee in terms of subsection (4) nor shall any such amount be included in any return rendered in terms of section 29 (3).

(6) If a receiver is satisfied that the employee to whom an employees' tax certificate refers was directly or indirectly responsible for an incorrect amount being shown on such certificate he may absolve the employer from the liability imposed upon him by subsection (3), and in that case the employee shall be solely liable under that subsection.

CHAPTER IV.

TRIBAL LEVY.

Levy of special rates upon members of Bantu tribes or communities.

40. (1) On application by any Bantu tribe or community for the levy of a special rate for the benefit of such tribe or community, and if the Minister approves of the purpose for which the proposed rate is to be levied and is satisfied that the majority of members of such tribe or community by whom general tax consisting of a fixed amount is payable under Chapter II, desires the levy of such rate, the State President may, by proclamation in the *Gazette*, levy upon every such member such a rate, which shall be paid at such times as may be specified in the proclamation.

(2) Any special rate levied under the provisions of section 15 of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), shall be deemed to have been levied under subsection (1) of this section.

Collection and recovery of special rates.

41. (1) The Secretary may authorize any Bantu authority, council or board established under any law or any Bantu chief or headman or any other person to collect any rate levied under section 40.

(2) The provisions of sections 12, 15 and 17 shall apply in respect of any rate aforesaid which is in arrear, as if it were general tax consisting of a fixed amount which is in arrear.

Utilization of special rates.

42. The proceeds of all rates levied under section 40 and all fines imposed for failure to pay any such rates shall be paid into a special account in the name of the tribe or community concerned to be administered in accordance with the regulations.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

(2) Die bewyslas dat enige bedrag aan werknemersbelasting deur sy werkgever afgetrek of teruggehou is, rus op die belastingpligtige en enige werknemersbelastingssertifikaat is *prima facie* bewys dat die bedrag aan werknemersbelasting daarop aangetoon deur die werkgever afgetrek is.

(3) Indien 'n ontvanger oortuig is dat die bedrag of enige gedeelte van die bedrag aan werknemersbelasting wat op 'n werknemersbelastingssertifikaat aangetoon word, nie deur die werkgever afgetrek of teruggehou is nie, en die bedrag aan werknemersbelasting aangedui op die belastingssertifikaat volgens voorskrif van subartikel (1) aangewend is, is die werkgever en die werknemer gesamentlik en afsonderlik aanspreeklik om die bedrag wat nie aldus aangewend moes gewees het nie, te betaal, en bedoelde bedrag is ingevolge hierdie Wet verhaalbaar asof dit algemene belasting op inkomste gebaseer, is.

(4) Indien die werkgever 'n bedrag ingevolge subartikel (3) betaal het wat ingevolge subartikel (1) aangewend is maar nie aldus aangewend moes gewees het nie, kan hy, indien die bedrag as gevolg van 'n *bona fide*-fout op die sertifikaat aangetoon of ingesluit was, die bedrag aldus betaal op die betrokke werknemer verhaal en in so 'n geval is die bepalinge van artikel 21 (3) *mutatis mutandis* van toepassing.

(5) Geen werknemersbelastingssertifikaat word deur die werkgever uitgereik ten opsigte van enige bedrag wat ingevolge subartikel (4) deur hom op die werknemer verhaal is nie, en die bedrag word ook nie ingesluit by enige opgawe wat ingevolge artikel 29 (3) ingedien word nie.

(6) Indien 'n ontvanger oortuig is dat die werknemer op wie 'n werknemersbelastingssertifikaat betrekking het regstreeks of onregstreeks verantwoordelik is vir die feit dat 'n onjuiste bedrag op die sertifikaat aangetoon word, kan hy die werkgever onthef van die aanspreeklikheid hom ingevolge subartikel (3) opgelê, en in so 'n geval is slegs die werknemer ingevolge daardie subartikel aanspreeklik.

HOOFSTUK IV.

STAMBELASTING.

40. (1) Op aansoek van 'n Bantoeestam of -gemeenskap vir die heffing van 'n spesiale belasting ten bate van bedoelde stam of gemeenskap, en indien die Minister die doel waarvoor die voorgestelde belasting gehef staan te word, goedkeur en oortuig is dat die meerderheid van die lede van bedoelde stam of gemeenskap deur wie algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag ingevolge Hoofstuk II betaalbaar is, die heffing van bedoelde belasting verlang, kan die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* op elke sodanige lid so 'n belasting hef wat op die in die proklamasie vermelde tydstop betaal moet word.

Heffing van
spesiale belastinge
op lede van
Bantoeestamme
of -gemeenskappe.

(2) 'n Spesiale belasting gehef kragtens die bepalinge van artikel 15 van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), word geag kragtens subartikel (1) van hierdie artikel gehef te wees.

41. (1) Die Sekretaris kan aan 'n by wet ingestelde Bantoeowerheid, -raad of -bestuur of 'n Bantoeokaptein of -hoofman of 'n ander persoon magtiging verleen om 'n belasting wat kragtens artikel 40 gehef is, in te vorder.

Invordering en
verhaal van
spesiale
belastinge.

(2) Die bepalinge van artikels 12, 15 en 17 is ten opsigte van 'n voormelde belasting wat agterstallig is, van toepassing asof dit algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag is wat agterstallig is.

42. Die opbrengs van alle belastinge kragtens artikel 40 gehef en alle boetes opgelê weens versuim om sodanige belastinge te betaal, word in 'n spesiale rekening op naam van die betrokke stam of gemeenskap gestort en daarvoor moet ooreenkomstig die regulasies beskik word.

Aanwending van
spesiale
belastinge.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

CHAPTER V.

MISCELLANEOUS PROVISIONS.

Offences and penalties.

43. (1) Any person who —
- (a) divulges any information in contravention of the provisions of section 3;
 - (b) fails to render or furnish any return, book, account or information as and when required by or under section 8 or 9;
 - (c) makes, or causes or allows to be made, any false statement or entry in or in regard to any return, book, account or information required to be rendered or furnished by or under section 8 or 9;
 - (d) being a person by whom any general tax consisting of a fixed amount or local tax or special rate is payable under this Act or any law repealed by this Act, fails or failed to pay any such tax or rate on or before the last day permitted for payment of such tax in terms of the law under which it is payable;
 - (e) fails to comply with a request made under section 14 (1);
 - (f) furnishes false information in complying with a request made under section 14 (1);
 - (g) fails to return to any Bantu any document as required by section 14 (1);
 - (h) unlawfully deprives any Bantu of the possession of any receipt or certificate referred to in section 14 (1);
 - (i) permits any receipt or certificate referred to in section 14 (1), which is in his possession, to come into the possession of any other person with intent that it be used for any fraudulent purpose;
 - (j) falsely gives out and pretends that any receipt or certificate referred to in section 14 (1), which is in his possession, has been issued to him;
 - (k) unless he has no intention to defraud, alters, defaces, destroys or mutilates any receipt or certificate referred to in section 14 (1);
 - (l) forges or utters, knowing it to be forged, any receipt or certificate used for the purposes of this Act;
 - (m) fails to comply with an order made under section 15 (1);
 - (n) makes or becomes liable to make any payment of remuneration and who fails to deduct or withhold therefrom any amount of employees' tax or to pay such amount to a receiver as and when required by section 18;
 - (o) uses or applies any amount deducted or withheld by him by way of employees' tax for purposes other than the payment of such amount to a receiver;
 - (p) makes or issues or causes or allows to be made or issued or knowingly possesses or uses or causes to be used any employees' tax certificate which is false;
 - (q) without just cause shown by him fails to comply with any directive issued to him by a receiver in terms of section 27;
 - (r) fails or neglects to deliver to any employee or former employee any employees' tax certificate as required by section 28;
 - (s) fails to comply with any condition prescribed by the Secretary in terms of section 28 (11) in regard to the manner in which employees' tax certificates may be used or as to the surrender of unused stocks of such certificates, or to account for used, unused or spoiled

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

HOOFSTUK V.

DIVERSE BEPALINGS.

43. (1) 'n Persoon wat—

Misdrywe en
strawwe.

- (a) inligting openbaar in stryd met die bepalinge van artikel 3;
- (b) versuim om 'n opgawe, boek, rekening of inligting in te dien of te verstrek soos en wanneer by of kragtens artikel 8 of 9 vereis;
- (c) 'n valse verklaring of inskrywing maak of laat maak of toelaat dat dit gemaak word in of met betrekking tot 'n opgawe, boek, rekening of inligting wat by of kragtens artikel 8 of 9 vereis word om ingedien of verstrek te word;
- (d) 'n persoon is deur wie algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag of plaaslike belasting of 'n spesiale belasting ingevolge hierdie Wet of 'n by hierdie Wet herroepe wet betaalbaar is en wat versuim of versuim het om so 'n belasting te betaal op of voor die laaste dag toegelaat vir betaling van bedoelde belasting ingevolge die wet waarkragtens dit betaalbaar is;
- (e) versuim om aan 'n versoek wat kragtens artikel 14 (1) gerig is, te voldoen;
- (f) valse inligting verstrek by voldoening aan 'n versoek wat kragtens artikel 14 (1) gerig is;
- (g) versuim om 'n dokument aan 'n Bantoe terug te besorg soos by artikel 14 (1) vereis;
- (h) 'n Bantoe onwettiglik die besit van 'n in artikel 14 (1) bedoelde kwitansie of sertifikaat ontheem;
- (i) toelaat dat 'n in artikel 14 (1) bedoelde kwitansie of sertifikaat wat in sy besit is, in besit van 'n ander persoon kom met die opset dat dit vir 'n bedrieglike oogmerk gebruik word;
- (j) valslik voordoen en voorgee dat 'n in artikel 14 (1) bedoelde kwitansie of sertifikaat wat in sy besit is, aan hom uitgereik is;
- (k) tensy hy nie die opset het om te bedrieg nie, 'n in artikel 14 (1) bedoelde kwitansie of sertifikaat verander, skend, vernietig of beskadig;
- (l) 'n kwitansie of sertifikaat wat by die toepassing van hierdie Wet gebruik word, vervals of uitgee met die wete dat dit vervals is;
- (m) versuim om 'n kragtens artikel 15 (1) uitgevaardigde bevel na te kom;
- (n) enige betaling van besoldiging maak of daarvoor aanspreeklik word en wat versuim om daarvan so 'n bedrag aan werknemersbelasting af te trek of terug te hou, of sodanige bedrag aan 'n ontvanger te betaal, soos en wanneer deur artikel 18 vereis;
- (o) 'n bedrag deur hom by wyse van werknemersbelasting afgetrek of teruggehou vir ander doeleindes as die betaling van daardie bedrag aan 'n ontvanger gebruik of aanwend;
- (p) 'n valse werknemersbelastingssertifikaat gee of uitreik of laat gee of uitreik of toelaat dat dit gegee of uitgereik word of dit wetens besit of gebruik of laat gebruik;
- (q) sonder om goeie redes daartoe aan te voer, versuim om aan enige opdrag aan hom deur 'n ontvanger ingevolge artikel 27 uitgereik te voldoen;
- (r) versuim of nalaat om aan 'n werknemer of voormalige werknemer 'n werknemersbelastingssertifikaat volgens voorskrif van artikel 28 te verstrek;
- (s) versuim om te voldoen aan 'n voorwaarde ingevolge artikel 28 (11) deur die Sekretaris voorgeskryf met betrekking tot die wyse waarop werknemersbelastingssertifikate gebruik kan word of tot die terugbesorging van ongebruikte voorrade van bedoelde sertifikate of

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

employees' tax certificates when required to do so by the Secretary under that section or on ceasing to be an employer fails to surrender unused employees' tax certificates in his possession as required by section 28 (13);

- (t) fails to comply with any condition imposed by the Secretary by which he is bound in terms of section 28 (12);
 - (u) fails or neglects to maintain any record as required by section 29 or to retain such record for a period of five years from the date of the last entry therein or to furnish or render to a receiver any declaration or return as required by that section;
 - (v) fails or neglects to apply to a receiver for registration as an employer as required by section 30 (1), or having so applied fails or neglects to notify a receiver of any change of his address or the fact of his having ceased to be an employer as required by section 30 (2);
 - (w) alters any employees' tax certificate made or issued by any other person or falsely pretends to be the employee named in any employees' tax certificate or for his own advantage or benefit obtains credit or payment in respect of the whole or any part of any amount of employees' tax deducted or withheld from remuneration received by another person;
 - (x) not being an employer and without being duly authorized by any person who is an employer, issues or causes to be issued any document purporting to be an employees' tax certificate;
 - (y) fails to submit to an assessing officer any estimate of his taxable income as required under section 33;
 - (z) fails to comply with or contravenes any provision of any regulation,
- shall be guilty of an offence.

(2) Any person convicted of an offence under subsection (1) shall, subject to the provisions of subsection (3), be liable—

- (a) in the case of an offence referred to in subsection (1), other than an offence referred to in paragraph (b) of this subsection, to a fine not exceeding four hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment;
- (b) in the case of an offence referred to in subsection (1) (d), (e) or (z), to a fine not exceeding one hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding three months.

(3) The court convicting any person of an offence referred to in subsection (1) (b) or (c), on account of failure to furnish or render any return as and when required under section 9 or 29 or of making, or causing or allowing to be made, any false statement or entry in any such return, may, in addition to any punishment imposed for such offence, order the convicted person to furnish or render the required return or to correct the false statement or entry within such period and in such manner as may be specified in the order.

(4) If any Bantu has been convicted of a contravention of subsection (1) (d) for failure to pay any particular tax or rate payable by him in respect of any particular period such Bantu shall not be charged again for such failure but the debt of such Bantu to the State in respect of the said tax or rate shall not be extinguished.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

om rekenskap van gebruikte, ongebruikte of bedorwe werknemersbelastingssertifikate te gee wanneer die Sekretaris dit ingevolge daardie artikel vereis, of wanneer hy ophou om 'n werkgewer te wees, versuim om volgens voorskrif van artikel 28 (13) ongebruikte werknemersbelastingssertifikate in sy besit terug te besorg;

- (t) versuim om te voldoen aan 'n voorwaarde deur die Sekretaris opgelê waaraan hy ingevolge artikel 28 (12) gebind is;
- (u) versuim of nalaat om volgens voorskrif van artikel 29 aantekeninge te hou, of om sodanige aantekeninge vir 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van die laaste inskrywing daarin te behou of om aan of by 'n ontvanger enige verklaring of opgawe soos deur daardie artikel vereis, te verstrek of in te dien;
- (v) versuim of nalaat om volgens voorskrif van artikel 30 (1) by 'n ontvanger aansoek te doen om as 'n werkgewer geregistreer te word of waar hy aldus aansoek gedoen het, versuim of nalaat om 'n ontvanger ooreenkomstig artikel 30 (2) van enige verandering van sy adres of van die feit dat hy opgehou het om 'n werkgewer te wees, in kennis te stel;
- (w) 'n werknemersbelastingssertifikaat wat deur iemand anders gegee of uitgereik is, verander of hom valslik voordoen as die werknemer wie se naam op 'n werknemersbelastingssertifikaat verskyn of vir sy eie voordeel of wins krediet of betaling verkry ten opsigte van 'n bedrag aan werknemersbelasting (of 'n gedeelte daarvan) afgetrek of teruggehou van besoldiging deur 'n ander persoon ontvang;
- (x) wat nie 'n werkgewer is nie en sonder behoorlike magtiging deur 'n persoon wat 'n werkgewer is 'n dokument wat heet 'n werknemersbelastingssertifikaat te wees, uitreik of laat uitreik;
- (y) versuim om volgens voorskrif van artikel 33 'n skatting van sy belasbare inkomste aan 'n aanslagbeampste te verstrek;
- (z) versuim om 'n bepaling van 'n regulasie na te kom of dit oortree,

is aan 'n misdryf skuldig.

(2) 'n Persoon wat aan 'n misdryf ingevolge subartikel (1) skuldig bevind is, is, behoudens die bepalinge van subartikel (3) strafbaar—

- (a) in die geval van 'n in subartikel (1) bedoelde misdryf, behalwe 'n in paragraaf (b) van hierdie subartikel bedoelde misdryf, met 'n boete van hoogstens vierhonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf;
- (b) in die geval van 'n in subartikel (1) (d), (e) of (z) bedoelde misdryf, met 'n boete van hoogstens honderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

(3) Die hof wat 'n persoon skuldig bevind aan 'n in subartikel (1) (b) of (c) bedoelde misdryf, weens versuim om 'n opgawe te verstrek of in te dien soos en wanneer ingevolge artikel 9 of 29 vereis of weens die maak of laat maak of toelaat om te maak van 'n valse verklaring of inskrywing in so 'n opgawe, kan benewens 'n ander straf wat vir daardie misdryf opgelê word, die veroordeelde persoon beveel om die vereiste opgawe te verstrek of in te dien of die valse verklaring of inskrywing reg te stel binne die tydperk en op die wyse wat in die bevel vermeld word.

(4) Indien 'n Bantoe aan oortreding van subartikel (1) (d) skuldig bevind is weens wanbetaling van 'n bepaalde belasting betaalbaar deur hom ten opsigte van 'n bepaalde tydperk word bedoelde Bantoe nie weer weens bedoelde wanbetaling aangekla nie maar word sy skuld aan die Staat ten opsigte van bedoelde belasting nie uitgewis nie.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Presumptions.

44. (1) If in any proceedings under this Act, including any proceedings under section 15, the question arises—

- (a) whether or not any person is a Bantu, it shall be presumed, until the contrary is proved, that such person is a Bantu;
- (b) whether or not any tax, special rate or penalty is payable by any person or is in arrear, it shall be presumed, until the contrary is proved, that such tax, rate or penalty is payable by such person or that it is in arrear, as the case may be;
- (c) whether or not any person has rendered or furnished any return as and when required by or under section 8, 9 or 29, it shall be presumed, until the contrary is proved, that such person has not so rendered or furnished such return;
- (d) as to the age of any Bantu, his age shall, until the contrary is proved, be presumed to be the age estimated by the officer presiding at such proceedings from such Bantu's appearance or from any information which may be available.

(2) For the purposes of section 43 (1) (o) an amount which has been deducted or withheld by any person from remuneration shall, until the contrary is proved, be deemed to have been used or applied by such person for purposes other than the payment of such amount to a receiver, if such amount is not paid to a receiver within the period allowed for payment under section 18.

Regulations.

45. (1) The Minister may from time to time make regulations—

- (a) prescribing the form of returns of income to be rendered;
- (b) prescribing the manner in which the taxable income of a Bantu shall be calculated;
- (c) prescribing the manner in which and the period within which any objection to any determination made by an assessing officer shall be lodged;
- (d) prescribing the places at which, the manner in which and the hours during which any tax, special rate or penalty shall be paid;
- (e) authorizing the exemption of any class of Bantu under the provisions of section 13 (3) (b);
- (f) excluding any area from the operation of section 14;
- (g) prescribing the circumstances in which any Bantu may or may not be arrested under the provisions of section 14 (2);
- (h) prescribing fees and costs payable in respect of the execution of any warrant issued under this Act;
- (i) prescribing the manner in which moneys in any special account referred to in section 42 shall be administered, and generally, relating to all matters which the Minister considers it to be necessary or expedient to prescribe for achieving the objects of this Act.

(2) Different regulations may be made in respect of different areas or different categories of persons or bodies.

Application of Act.

46. The foregoing provisions of this Act shall not apply in the Transkei as described in the Transkei Constitution Act, 1963 (Act No. 48 of 1963), or in relation to citizens of the said Transkei.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

44. (1) Indien by 'n verrigting ingevolge hierdie Wet, met Vermoedens. inbegrip van 'n verrigting kragtens artikel 15, die vraag ontstaan—

- (a) of 'n persoon 'n Bantoe is al dan nie, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat daardie persoon 'n Bantoe is;
- (b) of 'n belasting, spesiale belasting of boete deur 'n persoon betaalbaar is of agterstallig is, al dan nie, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat bedoelde belasting of boete deur daardie persoon betaalbaar is of dat dit agterstallig is, na gelang van die geval;
- (c) of 'n persoon 'n opgawe ingedien of verstrek het soos en wanneer by of kragtens artikel 8, 9 of 29 vereis word, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat bedoelde persoon nie bedoelde opgawe aldus ingedien of verstrek het nie;
- (d) hoe oud 'n Bantoe is, word daar vermoed totdat die teendeel bewys word, dat sy ouderdom dié is soos deur die voorsittende beampte by bedoelde verrigting geskat is volgens bedoelde Bantoe se voorkoms of volgens inligting wat beskikbaar is.

(2) By die toepassing van artikel 43 (1) (o) word, totdat die teendeel bewys word, 'n bedrag wat deur 'n persoon van besoldiging afgetrek of teruggehou is, geag deur daardie persoon vir ander doeleindes as die betaling van daardie bedrag aan 'n ontvanger gebruik of aangewend te gewees het, indien daardie bedrag nie binne die tydperk vir betaling ingevolge artikel 18 toegelaat, aan 'n ontvanger betaal word nie.

45. (1) Die Minister kan van tyd tot tyd regulasies uit- Regulasies. vaardig—

- (a) wat die vorm van opgawes van inkomste wat ingedien moet word, voorskryf;
- (b) wat die wyse waarop die belasbare inkomste van 'n Bantoe bereken moet word, voorskryf;
- (c) wat die wyse waarop en die tydperk waarin beswaar teen 'n bepaling deur 'n aanslagbeampte ingedien moet word, voorskryf;
- (d) wat die plekke waar, die wyse waarop en die tye wanneer 'n belasting, spesiale belasting of boete betaal moet word, voorskryf;
- (e) wat die vrystelling van 'n klas Bantoe kragtens die bepalings van artikel 13 (3) (b) magtig;
- (f) waarby 'n gebied van die toepassing van artikel 14 uitgesluit word;
- (g) wat die omstandighede voorskryf waarin 'n Bantoe kragtens die bepalings van artikel 14 (2) in hegtenis geneem kan word of nie in hegtenis geneem kan word nie;
- (h) wat die gelde en koste voorskryf wat ten opsigte van die tenuitvoerlegging van 'n kragtens hierdie Wet uitge-reikte lasbrief betaalbaar is;
- (i) wat die wyse voorskryf waarop daar oor gelde in 'n in artikel 42 bedoelde spesiale rekening beskik moet word, en in die algemeen, met betrekking tot alle aangeleenthede wat die Minister nodig of dienstig ag om voor te skryf ten einde die oogmerke van hierdie Wet te bereik.

(2) Verskillende regulasies kan ten opsigte van verskillende gebiede of verskillende kategorieë van persone of liggame uitgevaardig word.

46. Die voorafgaande bepalings van hierdie Wet is nie in die Toepassing van Transkei soos in die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet No. 48 Wet. van 1963), beskryf of met betrekking tot burgers van bedoelde Transkei van toepassing nie.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

Bantu exempt
from certain taxes
on income.

47. Notwithstanding the provisions of any other law, no tax shall be payable by any Bantu under the Income Tax Act or any ordinance of a provincial council, on any income received by or accruing to such Bantu after the first day of March, 1970.

Collection and
recovery of certain
rents, fees,
charges or taxes.

48. The State President may, for the purpose of the collection or recovery of rents, fees, charges or taxes from Bantu, from time to time by proclamation in the *Gazette* and subject to such conditions, amendments, modifications, exceptions or additions as may be specified in the proclamation, declare any provision of this Act so specified, including any penal provisions, to be applicable in respect of such rents, fees, charges or taxes as may be so specified and which are payable by any Bantu to the State or to the Government of any territory which in terms of any Act of Parliament is a self-governing territory within the Republic or to any Bantu authority, council or board established under any law.

Repeal and
amendment of
laws.

49. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the laws mentioned in the Schedule are hereby repealed (except in so far as they apply in the Transkei referred to in section 46 or in relation to citizens of the said Transkei) or amended to the extent set out in the third column thereof.

(2) Notwithstanding the repeal of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), all the provisions thereof in so far as they relate to any tax referred to in section 2 (1)*bis* (b) and (1)*ter* of that Act, shall continue to be of force and effect in respect of any such tax for any calendar year prior to the commencement of this Act, and in addition thereto the provisions of section 15 of this Act shall apply in respect of any such tax as if it were general tax consisting of a fixed amount.

Short title and
commencement.

50. This Act shall be called the Bantu Taxation Act, 1969, and shall come into operation on the first day of January, 1970.

Schedule.

No. and year of law.	Short title.	Extent of repeal or amendment.
Act No. 41 of 1925.	Bantu Taxation and Development Act, 1925.	The repeal of the whole.
Act No. 28 of 1926.	Bantu Taxation and Development Act, 1925, Amendment Act, 1926.	The repeal of the whole.
Act No. 37 of 1931.	Bantu Taxation and Development (Amendment) Act, 1931.	The repeal of the whole.
Act No. 25 of 1932.	Financial Adjustments Act, 1932.	The repeal of section 9.
Act No. 49 of 1935.	Finance Act, 1935.	The repeal of sections 13 and 14.
Act No. 18 of 1936.	Bantu Trust and Land Act, 1936.	1. Section 8 amended by the insertion after paragraph (d) of the following paragraphs: “(dA) any amounts paid by Bantu as quitrent (hereinafter referred to as Bantu quitrent) in respect of any allotment of land in a scheduled Bantu area or a released area; (dB) the amount of the local tax collected under the Bantu Taxation Act, 1969;”. 2. Section 9 (1) amended— (a) by the deletion at the end of paragraph (fA) of the word “and”; (b) by the insertion after paragraph (fA) of the following paragraphs:

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

47. Ondanks andersluidende wetsbepalings, is geen belasting op inkomste na die eerste dag van Maart 1970 deur 'n Bantoe ontvang of aan hom toegeval, deur bedoelde Bantoe ingevolge die Inkomstebelastingwet of 'n ordonnansie van 'n provinsiale raad betaalbaar nie.

Bantoes van sekere belastinge op inkomste vrygestel.

48. Die Staatspresident kan, vir die doeleindes van die invordering of verhaal van huurgelde, gelde, heffings of belastinge van of op Bantoes, van tyd tot tyd by proklamasie in die *Staatskoerant* en behoudens die in die proklamasie vermelde voorwaardes, wysigings, aanpassings, uitsonderings of toevoegings, enige aldus vermelde bepaling van hierdie Wet met inbegrip van strafbepalings, van toepassing verklaar ten opsigte van bedoelde huurgelde, gelde, heffings of belastinge wat aldus vermeld word en wat deur 'n Bantoe betaalbaar is aan die Staat of die Regering van 'n gebied wat kragtens 'n wet van die Parlement 'n selfregerende gebied binne die Republiek is of aan 'n by wet ingestelde Bantoe-owerheid, -raad of -bestuur.

Invordering en verhaal van sekere huurgelde, gelde, heffings of belastinge.

49. (1) Behoudens die bepalinge van subartikel (2), word die wette in die Bylae vermeld, in die mate in die derde kolom daarvan aangedui, herroep (behalwe vir sover daardie wette in die in artikel 46 bedoelde Transkei of met betrekking tot burgers van bedoelde Transkei van toepassing is) of gewysig.

Herroeping en wysiging van wette.

(2) Ondanks die herroeping van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), bly al die bepalinge daarvan vir sover dit op 'n in artikel 2 (1) *bis* (b) en (1) *ter* van daardie Wet bedoelde belasting betrekking het van krag ten opsigte van so 'n belasting vir 'n kalenderjaar wat die inwerkingtreding van hierdie Wet voorafgaan en daarbenewens is die bepalinge van artikel 15 van hierdie Wet ten opsigte van so 'n belasting van toepassing asof dit algemene belasting bestaande uit 'n vasgestelde bedrag is.

50. Hierdie Wet heet die Wet op Bantoebelasting, 1969, en tree op die eerste dag van Januarie 1970 in werking.

Kort titel en inwerkingtreding.

Bylae.

No. en jaar van wet.	Kort titel.	In hoeverre herroep of gewysig.
Wet No. 41 van 1925.	Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925.	Die geheel herroep.
Wet No. 28 van 1926.	Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925, Wysigingswet, 1926.	Die geheel herroep.
Wet No. 37 van 1931.	Wysigingswet op Bantoebelasting en -ontwikkeling, 1931.	Die geheel herroep.
Wet No. 25 van 1932.	Finansiële Reëlingswet, 1932.	Artikel 9 herroep.
Wet No. 49 van 1935.	Finansiewet, 1935.	Artikels 13 en 14 herroep.
Wet No. 18 van 1936.	Bantoe-trust en -grond Wet, 1936.	1. Artikel 8 gewysig deur die volgende paragrawe na paragraaf (d) in te voeg: „(dA) enige bedrae deur Bantoes betaal by wyse van grondbelasting (hieronder Bantoe-grondbelasting genoem) ten opsigte van 'n perseel in 'n afgesonderde Bantoegebied of 'n oopgestelde gebied; (dB) die bedrag van die plaaslike belasting kragtens die Wet op Bantoebelasting, 1969, ingevorder;”. 2. Artikel 9 (1) gewysig— (a) deur aan die end van paragraaf (fA) die woord „en” te skrap; (b) deur die volgende paragrawe na paragraaf (fA) in te voeg:

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

No. and year of law.	Short title.	Extent of repeal or amendment.
		“(fB) to pay to— (i) any authority established under the provisions of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), and approved by the Minister; (ii) any Bantu authority, council or board established under any other law and approved by the Minister, an amount equal to the amount of the local tax collected under the Bantu Taxation Act, 1969, in respect of the areas under their several jurisdictions and the amount collected in respect of Bantu quitrent in respect of land within such areas, provided the estimates of expenditure of such authority, council or board have, in respect of each financial year of such authority, council or board, been duly approved in terms of the law under which it has been established; (fC) to pay annually to divisional councils in the Province of the Cape of Good Hope in areas for which no regional authority exists under the provisions of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), the amounts which, but for the repeal of section 13 (1) (c) of the Bantu Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), would have been payable to such divisional councils in terms of the said section; and”; (c) by the substitution for the proviso of the following proviso: “Provided that moneys accruing to the Trust under sections 5 (2) and 8 (a) which but for the passing of this Act would have belonged or accrued to the Orange Free State Imperial Grant-in-aid shall be utilized for the purposes for which they would have been utilized if this Act had not been passed.”. 3. Section 45 amended by the substitution therefor of the following section: “Application of provisions of the Bantu Taxation Act, 1969, for the collection and recovery of certain debts, rents, fees or charges. 45. The State President may, for the purpose of the collection or recovery of any debt, rent, fee or other charge due from any Bantu to the Trust in respect of the purchase, hypothecation, fencing, occupation or use of land, from time to time by proclamation in the <i>Gazette</i> and subject to such conditions, amendments, modifications, exceptions or additions as may be specified in the proclamation, declare any provision of the Bantu Taxation Act, 1969, so specified, including any penal provisions, to be applicable in respect of any such debt, rent, fee or other charge as may be so specified.”.
Act No. 50 of 1937.	Finance Act, 1937.	The repeal of section 11.
Act No. 25 of 1939.	Bantu Taxation (Amendment) Act, 1939.	The repeal of the whole.
Act No. 27 of 1940.	Finance Act, 1940.	The repeal of sections 19 and 20.
Act No. 41 of 1942.	Finance Act, 1942.	The repeal of section 16.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

No. en jaar van wet.	Kort titel.	In hoeverre herroep of gewysig.
		„(fB) om te betaal aan— (i) 'n kragtens die bepalings van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ingestelde en deur die Minister goedgekeurde Bantoe-owerheid; (ii) 'n kragtens 'n ander wet ingestelde en deur die Minister goedgekeurde Bantoe-owerheid, -raad of -bestuur, 'n bedrag gelyk aan die bedrag aan plaaslike belasting kragtens die Wet op Bantoe-belasting, 1969, ingevorder ten opsigte van die gebiede onder hul onderskeie jurisdiksies en die bedrag ingevorder ten opsigte van Bantoegrondbelasting ten opsigte van grond binne bedoelde gebiede, mits die begroting van uitgawes van bedoelde owerheid, raad of bestuur ten opsigte van elke boekjaar van bedoelde owerheid, raad of bestuur ingevolge die wet waarkragtens hy ingestel is, na behore goedgekeur is; (fC) om jaarliks aan afdelingsrade in die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop in gebiede waarvoor daar geen streeksowerheid ingevolge die bepalings van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), bestaan nie, die bedrae te betaal wat, indien artikel 13 (1) (c) van die Bantoe Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), nie herroep was nie, aan bedoelde afdelingsrade ingevolge bedoelde artikel betaalbaar sou gewees het; en”; (c) deur die voorbehoudsbepaling deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang: „Met dien verstande dat gelde wat ingevolge artikels 5 (2) en 8 (a) aan die Trust toekom, en wat as hierdie Wet nie ingevoer was nie aan die Oranje-Vrystaatse Ryk-subsidie sou behoort het of toegeval het, aangewend moet word vir die doeleindes waarvoor hulle aangewend sou geword het, as hierdie Wet nie ingevoer was nie.”. 3. Artikel 45 gewysig deur dit deur die volgende artikel te vervang: „Toepassing van bepalings van Wet op Bantoebelasting, 1969, vir die invordering en verhaal van sekere skulde, huurgelde, gelde of heffings. 45. Die Staatspresident kan, vir die doeleindes van die invordering of verhaal van enige skuld, huurgeld, geld of ander heffing deur 'n Bantoe aan die Trust verskuldig ten opsigte van die koop, verhipotekering, omheining, okkupasie of gebruik van grond, van tyd tot tyd by proklamasie in die <i>Staatskoerant</i> en behoudens die voorwaardes, wysigings, aanpassings, uitsonderings of toevoegings wat in die proklamasie vermeld word, die een of ander aldus vermelde bepaling van die Wet op Bantoebelasting, 1969, met inbegrip van strafbepalings, ten opsigte van bedoelde skuld, huurgeld, geld of ander heffing wat aldus vermeld word, van toepassing verklaar.”.
Wet No. 50 van 1937.	Finansiewet, 1937.	Artikel 11 herroep.
Wet No. 25 van 1939.	Wysigingswet op Bantoebelasting, 1939.	Die geheel herroep.
Wet No. 27 van 1940.	Finansiewet, 1940.	Artikels 19 en 20 herroep.
Wet No. 41 van 1942.	Finansiewet, 1942.	Artikel 16 herroep.

Act No. 92, 1969

BANTU TAXATION ACT, 1969.

No. and year of law.	Short title.	Extent of repeal or amendment.
Act No. 37 of 1943.	Finance Act, 1943.	The repeal of section 16.
Act No. 36 of 1944.	Bantu Laws Amendment Act, 1944.	The repeal of sections 20 and 21.
Act No. 46 of 1945.	Finance Act, 1945.	The repeal of sections 18 and 19.
Act No. 56 of 1949.	Bantu Laws Amendment Act, 1949.	The repeal of section 18.
Act No. 38 of 1958.	Bantu Taxation and Development Amendment Act, 1958.	The repeal of the whole.
Act No. 46 of 1962.	Bantu Laws Amendment Act, 1962.	The repeal of sections 1 to 8 inclusive.
Act No. 76 of 1963.	Bantu Laws Amendment Act, 1963.	The repeal of sections 2, 3 and 4.
Act No. 83 of 1963.	Finance Act, 1963.	The repeal of section 8.

WET OP BANTOEBELASTING, 1969.

Wet No. 92, 1969

No. en jaar van wet.	Kort titel.	In hoeverre herroep of gewysig.
Wet No. 37 van 1943.	Finansiewet, 1943.	Artikel 16 herroep.
Wet No. 36 van 1944.	Wet tot Wysiging van die Wette op Bantoes, 1944.	Artikels 20 en 21 herroep.
Wet No. 46 van 1945.	Finansiewet, 1945.	Artikels 18 en 19 herroep.
Wet No. 56 van 1949.	Wet tot Wysiging van Wette op Bantoes, 1949.	Artikel 18 herroep.
Wet No. 38 van 1958.	Wysigingswet op Bantoebe- lasting en -ontwikkeling, 1958.	Die geheel herroep.
Wet No. 46 van 1962.	Wysigingswet op Bantoe- wetgewing, 1962.	Artikels 1 tot en met 8 herroep.
Wet No. 76 van 1963.	Wysigingswet op Bantoe- wetgewing, 1963.	Artikels 2, 3 en 4 herroep.
Wet No. 83 van 1963.	Finansiewet, 1963.	Artikel 8 herroep.

